

vivitek[®]
Vivid Color, Vivid Life

User Manual

用戶手冊

用戶手冊

Manual del usuario

Manuel de l'utilisateur

Benutzerhandbuch

사용자 설명서

Руководство пользователя

Gebruikershandleiding

Instrukcja obsługi

Uživatelská příručka

Εγχειρίδιο χρήσης

Kullanım Kılavuzu

Manuale d'uso

Handbok

Brugervejledning

Brukerveiledning

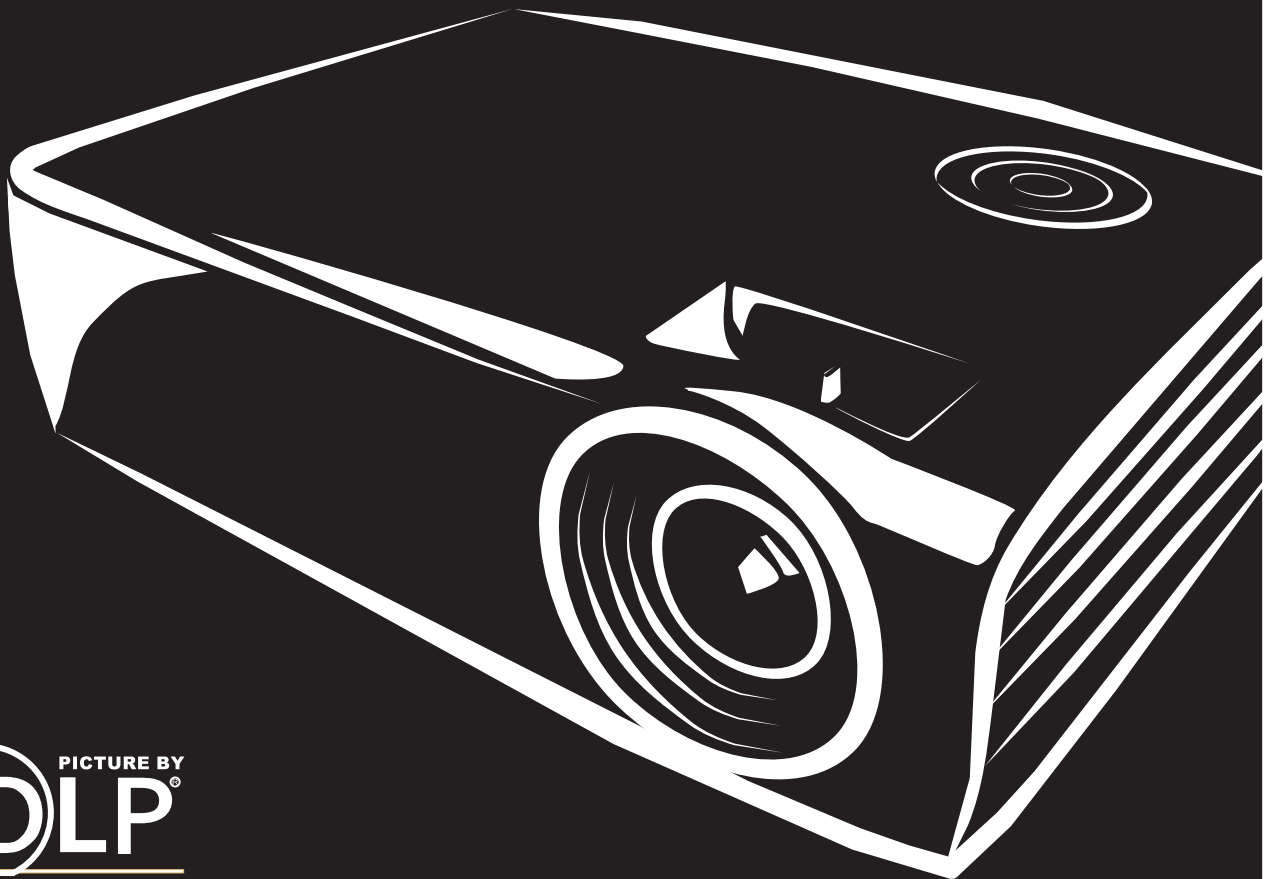
Käyttöohje

Felhasználói kézikönyv

مدخستس عمل ل يلد

Manual do Usuário

D8 Series



PICTURE BY
DLP[®]
TEXAS INSTRUMENTS

Copyright

Esta publicación, incluyendo todas las fotografías, ilustraciones y el software, está protegida bajo las leyes de copyright internacionales, con todos los derechos reservados. Ni este manual, ni parte del material contenido en él pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito del autor.

© Copyright 2011

Renuncias

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. El fabricante no se hace responsable o garantiza el contenido aquí presente y rechaza rotundamente cualquier garantía implícita mercantil o arreglo para cualquier propósito particular. El fabricante se reserva el derecho a revisar esta publicación y a realizar cambios sucesivos en el contenido sin la obligación por parte del fabricante de notificar a alguna persona sobre tal revisión o cambios.

Reconocimiento de las marcas

Kensington es una marca registrada en los EE.UU. de ACCO Brand Corporation con registros expedidos y aplicaciones pendientes en otros países en todo el mundo.

Todos los otros nombres de productos utilizados en este manual son propiedad de sus respectivos propietarios y están reconocidos.

Información de seguridad importante

Importante:

Se recomienda que lea esta sección atentamente antes de utilizar el proyector. Estas instrucciones de seguridad y uso asegurarán que disfrute durante muchos años de un uso seguro del proyector. Guarde este manual para su referencia en el futuro.

Símbolos usados

Los símbolos de aviso se utilizan en la unidad y en este manual para alertarle de situaciones peligrosas.

Los siguientes estilos se utilizan en este manual para alertarle sobre información importante.

Nota:

Ofrece información adicional sobre el tema en cuestión.

Importante:

Ofrece información adicional que no debería ignorarse.

Precaución:

Le alerta de situaciones que pueden dañar la unidad.

Aviso:

Le alerta de situaciones que pueden dañar la unidad, crear un ambiente peligroso o causar lesiones personales.

A lo largo de este manual, las partes de los componentes y los elementos del menú OSD aparecerán con fuente en negrita como en este ejemplo:

“Presione el botón **Menú** del mando a distancia para abrir el menú **Principal**.”

Información de seguridad general

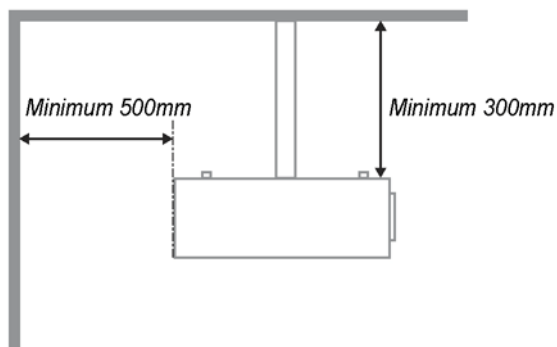
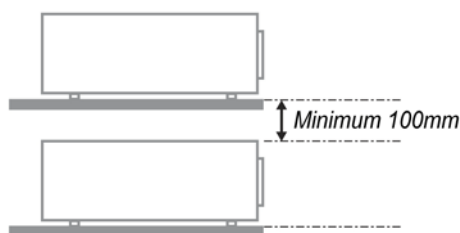
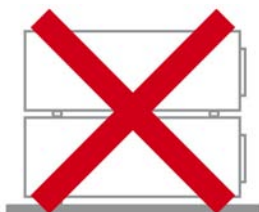
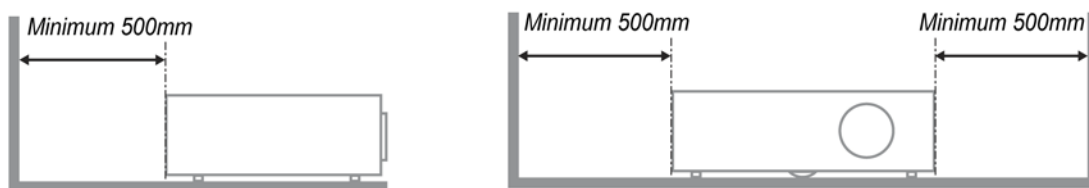
- No abra la carcasa de la unidad. Aparte de la lámpara de proyección, no hay partes utilizables por el usuario en el interior de la unidad. Para el servicio técnico, contacte con personal de servicio cualificado.
- Siga todos los avisos y precauciones de este manual y de la carcasa de la unidad.
- La lámpara de proyección es extremadamente brillante por su diseño. Para evitar daños en los ojos, no mire al objetivo cuando la lámpara esté encendida.
- No coloque la unidad en una superficie inestable, carro o estante.
- Evite utilizar el sistema cerca del agua, a la luz directa del sol o cerca de un dispositivo de calefacción.
- No coloque objetos pesados como libros o bolsos encima de la unidad.

Aviso para la instalación del proyector

- Coloque el proyector en posición horizontal. El ángulo de inclinación del proyector no debería ser superior a 15 grados y el proyector no debe instalarse de forma distinta al montaje en sobremesa o techo, de lo contrario, la vida de la lámpara podría disminuir considerablemente.



- Deje al menos 50 cm de espacio alrededor de las rejillas de expulsión del aire.



- Asegúrese de que las rejillas de toma de aire no reciclen el aire caliente de las rejillas de expulsión del aire.
- Cuando trabaje con el proyector en un espacio cerrado, asegúrese de que la temperatura del aire circundante de dentro de la carcasa no exceda los 5 – 35°C mientras el proyector está en funcionamiento y que las rejillas de toma y expulsión del aire no estén obstruidas.
- Todas las carcasas deberían pasar una evaluación térmica certificada para asegurar que el proyector no recicla el aire expulsado, pues podría provocar que el dispositivo se apague aunque la temperatura de la carcasa esté dentro del límite aceptable de 5 – 35°C.

Seguridad sobre la alimentación

- Utilice sólo el cable de alimentación incluido.
- No coloque nada sobre el cable de alimentación. Coloque el cable de alimentación donde no pueda ser pisado.
- Quite las pilas del mando a distancia cuando lo almacene o no lo utilice durante mucho tiempo.

Cambiar la lámpara

Cambiar la lámpara puede ser peligroso si se hace de manera incorrecta. Consulte *Cambiar la lámpara de proyección* en la página 41 para instrucciones claras y seguras sobre este procedimiento. Antes de cambiar la lámpara:

- Desconecte el cable de alimentación.
- Deje que la lámpara se enfríe durante una hora.

Limpiar el proyector

- Desconecte el cable de alimentación antes de la limpieza. Consulte *Limpiar el proyector* en la página 44.
- Deje que la lámpara se enfríe durante una hora.

Avisos de regulación

Antes de instalar y utilizar el proyector, lea los avisos de regulación en la sección *Cumplimiento de la Regulación* de la página 58.

Instrucciones de reciclado importantes:



La(s) lámpara(s) del interior de este producto contiene(n) mercurio. Este producto puede contener otros desechos electrónicos que pueden ser peligrosos si no se eliminan apropiadamente. Recicle o deseché según las leyes locales, federales o de estado. Para más información, contacte con la Alianza de Industrias Electrónicas en WWW.EIAE.ORG. Para información específica sobre el desecho de la lámpara, visite WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

Explicación de los símbolos



DESECHO: No utilice la basura de la casa o los servicios de recogida de basura municipal para el desecho de equipos eléctricos y electrónicos. Los países de la UE requieren el uso de servicios de recogida y reciclado por separado.

Características principales

- *Unidad ligera, fácil de embalar y transportar.*
- *Compatible con la mayoría de estándares de vídeo, incluyendo NTSC, PAL y SECAM.*
- *La gran potencia de brillo permite presentaciones con luz del día o en habitaciones con luz.*
- *Soporta resoluciones de hasta UXGA a 16,7 millones de colores para ofrecer imágenes nítidas y claras.*
- *Configuración flexible que permite proyecciones frontales, traseras.*
- *Las proyecciones en la línea de visión permanecen cuadradas, con una corrección de clave avanzada para proyecciones desde ángulos.*
- *Origen de entrada detectado automáticamente.*

Acerca de este Manual

Este manual está destinado para los usuarios finales y describe cómo instalar y utilizar el proyector DLP. Donde es posible, la información relevante—como una ilustración y su descripción—ha sido guardada en una página. Este formato de impresión sirve tanto para su comodidad como para ayudar a ahorrar papel, protegiendo así el medioambiente. Se recomienda que sólo imprima las secciones importantes según sus necesidades.

Tabla de contenidos

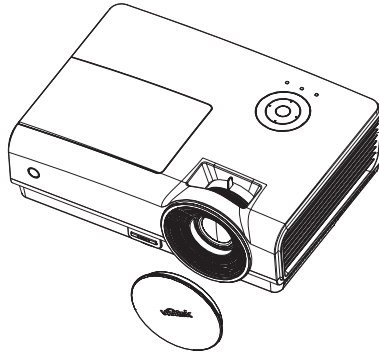
PRIMEROS PASOS	1
CONTENIDO DEL PAQUETE.....	1
VISTAS DE LAS PARTES DEL PROYECTOR.....	2
<i>Vista frontal derecha</i>	2
<i>Vista superior—Botones del Menú en pantalla (OSD) y LEDs</i>	3
<i>Vista posterior</i>	4
<i>Vista inferior</i>	5
PARTES DEL MANDO A DISTANCIA.....	6
ALCANCE DEL MANDO A DISTANCIA.....	8
BOTONES DEL PROYECTOR Y DEL MANDO A DISTANCIA.....	8
INSTALACIÓN Y OPERACIÓN	9
INSERTAR LAS PILAS DEL MANDO A DISTANCIA.....	9
CONECTAR LOS DISPOSITIVOS DE ENTRADA.....	10
ENCENDER Y APAGAR EL PROYECTOR.....	11
CONFIGURAR UNA CONTRASEÑA DE ACCESO (BLOQUEO DE SEGURIDAD).....	13
AJUSTAR EL NIVEL DEL PROYECTOR.....	15
AJUSTAR EL ZOOM, EL ENFOQUE Y LA CLAVE.....	16
AJUSTAR EL VOLUMEN.....	17
CONFIGURACIÓN DEL MENÚ EN PANTALLA (OSD)	18
CONTROLES DEL MENÚ OSD.....	18
<i>Navegar por el OSD</i>	18
CONFIGURAR EL IDIOMA OSD.....	19
VISTA GENERAL DEL MENÚ OSD.....	20
VISTA PREVIA DE SUBMENÚS DEL OSD.....	21
MENÚ IMAGEN.....	22
<i>Característica Avanzada</i>	23
<i>Administrador de color</i>	24
MENÚ ORDENADOR.....	25
MENÚ VÍDEO/AUDIO.....	26
<i>Audio</i>	27
MENÚ INSTALACIÓN I.....	28
<i>Función avanzada</i>	29
<i>Temporizador de presentación</i>	30
MENÚ INSTALACIÓN II.....	31
<i>Característica Avanzada</i>	32
<i>Configuración menú OSD</i>	33
<i>Prueba periféricos</i>	33
<i>Restab horas lámp.</i>	34
<i>3D</i>	34
<i>Red</i>	35
<i>Restablecer valores</i>	40
<i>Estado</i>	40
MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD	41
CAMBIAR LA LÁMPARA DE PROYECCIÓN.....	41
<i>Restablecer la lámpara</i>	43
LIMPIAR EL PROYECTOR.....	44
<i>Limpieza del objetivo</i>	44
<i>Limpieza de la cubierta</i>	44
UTILIZAR EL BLOQUEO KENSINGTON®.....	45
<i>Utilizar el Bloqueo Kensington®</i>	45
<i>Utilizar la barra de seguridad</i>	45
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	46
PROBLEMAS COMUNES Y SOLUCIONES.....	46
CONSEJOS PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	46

LEDs DE MENSAJES DE ERROR	47
PROBLEMAS DE IMAGEN	47
PROBLEMAS DE LA LÁMPARA	48
PROBLEMAS DEL MANDO A DISTANCIA	48
PROBLEMAS DEL AUDIO	48
LLEVAR EL PROYECTOR AL SERVICIO TÉCNICO	48
PREGUNTAS Y RESPUESTAS ACERCA DE LA INTERFAZ HDMI TM	49
ESPECIFICACIONES	50
ESPECIFICACIONES.....	50
DISTANCIA DE PROYECCIÓN V.S. TAMAÑO DE PROYECCIÓN	52
<i>Tabla de distancias de proyección y tamaño</i>	52
TABLA DE MODOS DE FRECUENCIA	55
DIMENSIONES DEL PROYECTOR.....	57
CUMPLIMIENTO DE LA REGULACIÓN.....	58
AVISO DE LA FCC.....	58
CANADÁ	58
CERTIFICADOS DE SEGURIDAD	58
APÉNDICE I.....	59
RS-232C PROTOCOL.....	59

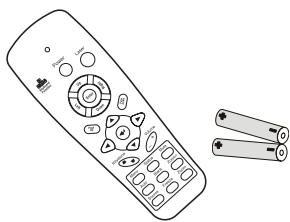
PRIMEROS PASOS

Contenido del paquete

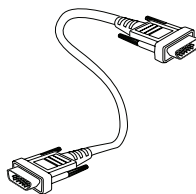
Desembale con cuidado el proyector y compruebe si están presentes todos los elementos:



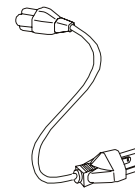
PROYECTOR DLP CON TAPA PARA LALENTE



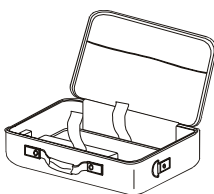
MANDO A DISTANCIA
(CON DOS PILAS AAA)



CABLE RGB



CABLE DE ALIMENTACIÓN



MALETÍN DE TRANSPORTE



CD-ROM
(ESTE MANUAL DEL USUARIO)



GUÍA DE INICIO RÁPIDO



TARJETA DE GARANTÍA

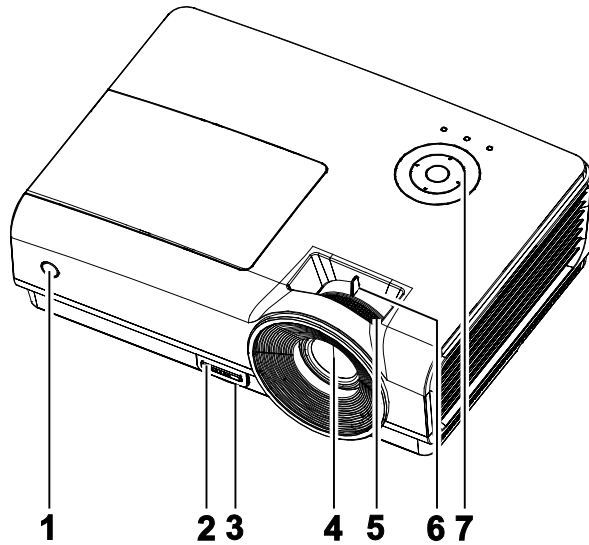
Contacte con su distribuidor inmediatamente si falta alguno de los elementos, si parece dañado o si la unidad no funciona. Se recomienda que guarde el material de embalaje original por si necesita devolver el equipo para su reparación durante la garantía.

Precaución:

Evite utilizar el proyector en ambientes con polvo.

Vistas de las partes del proyector

Vista frontal derecha



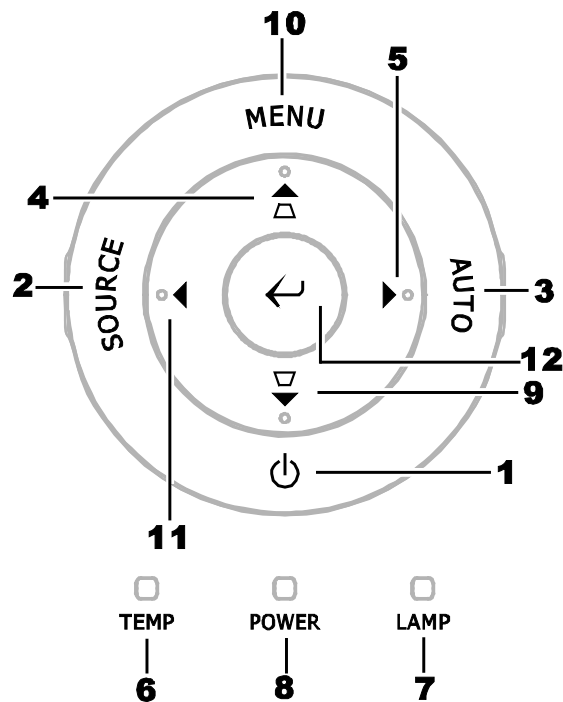
ELEMENTO	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN	VER PÁGINA:
1.	Receptor IR	Recibe señal IR del mando a distancia	6
2.	Botón de control de altura	Presiónelo para liberar el control de altura	15
3.	Ajuste de la altura	Ajusta el nivel del proyector	
4.	Objetivo	Objetivo de proyección	16
5.	Anillo de enfoque	Enfoca la imagen proyectada	
6.	Anillo del zoom (*)	Amplía la imagen proyectada	
7.	Teclas de función	Consulte Vista superior—Botones del Menú en pantalla (OSD) y LEDs.	3

Nota: (*) No disponible en algunos modelos.

Importante:

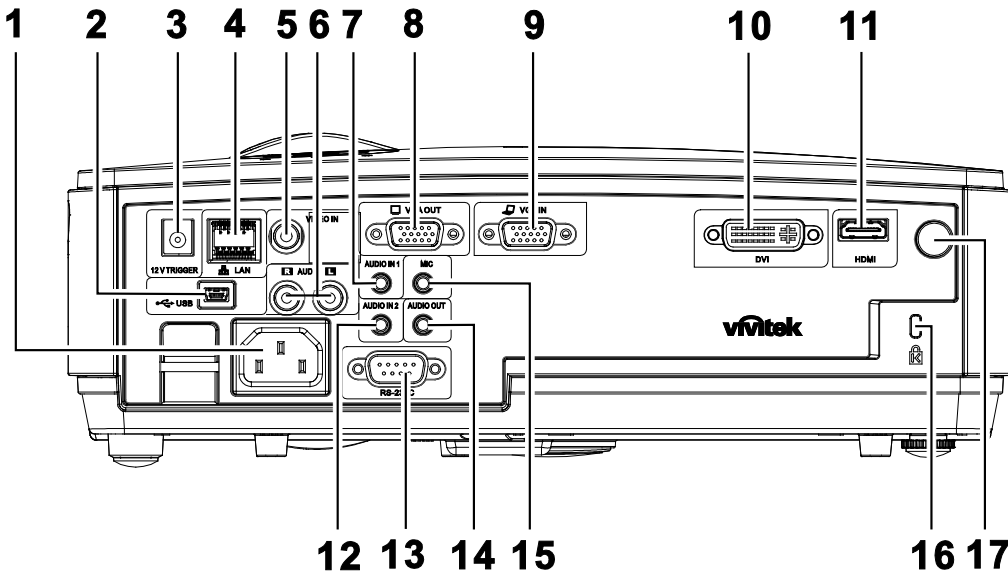
Las rejillas de ventilación del proyector permiten una buena circulación del aire, que mantiene fría la lámpara del proyector. No obstruya ninguna de las rejillas de ventilación.

Vista superior—Botones del Menú en pantalla (OSD) y LEDs



ELEMENTO	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN	VER PÁGINA:
1.	⏻ (ALIMENTACIÓN)	Enciende o apaga el proyector	11
2.	FUENTE	Detecta el dispositivo de entrada	10
3.	AUTOMÁTICO	Optimiza el tamaño, posición y resolución de imagen	
4.	▲ (Cursor arriba) / CLAVE	Navega y cambia la configuración en el OSD Menú rápido – Para Clave	18
5.	▶ (Right cursor)	Navega y cambia la configuración en el OSD	
6.	LED TEMPERATURA	Encendido	Sistema sobrecalentado
		Apagado	Estado normal
7.	LED de LÁMPARA	Encendido	Error en la lámpara
		Apagado	Estado normal
8.	LED de ALIMENTACIÓN	Verde	Encendido
		Apagado	Apagado (AC apagado)
		Parpadeando	Sistema inicializado / Refrigeración / Código error
9.	▼ (Cursor derecho) / CLAVE	Navega y cambia la configuración en el OSD Menú rápido – Para Clave	18
10.	MENÚ	Abre y sale del menú OSD	
11.	◀ (Cursor izquierdo)	Navega y cambia la configuración en el OSD	
12.	↵ Entrar	permite cambiar la configuración del menú OSD	18

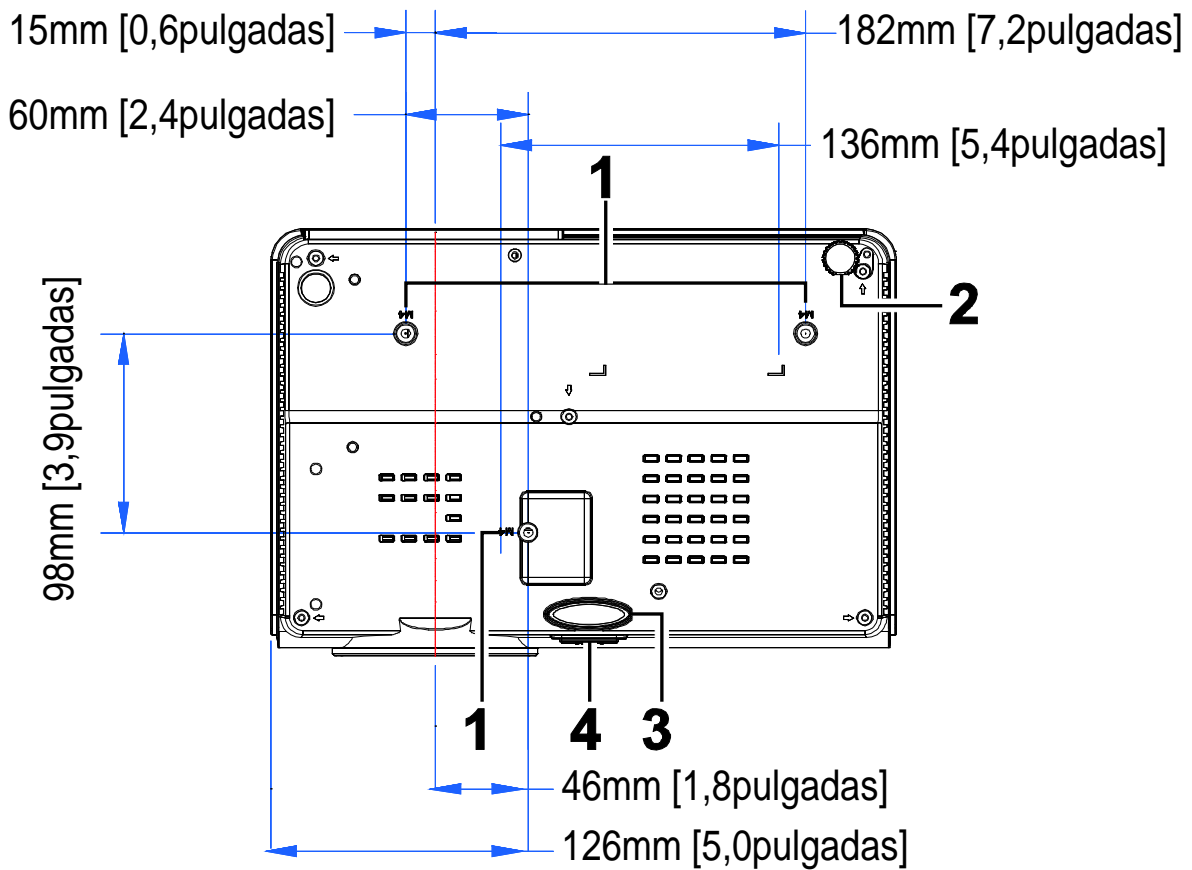
Vista posterior



ELEMENTO	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN	VER PÁGINA:
1.	ENTRADA DE CA	Permite conectar el CABLE DE ALIMENTACIÓN	11
2.	(USB)	Permite conectar el CABLE USB desde un equipo	10
3.	ACTIVADOR DE 12 V (*)	Permite conectar la SALIDA DE 12 VCC	
4.	LAN	Permite conectar un CABLE LAN desde Ethernet	
5.	ENTRADA DE VÍDEO	Permite conectar el CABLE COMPUESTO desde un dispositivo de vídeo	
6.	ENTRADA DE AUDIO (I y D)	Permite conectar los CABLES DE AUDIO desde un dispositivo de audio	
7.	ENTRADA DE AUDIO – 1	Permite conectar un CABLE DE AUDIO desde el dispositivo de entrada	
8.	SALIDA VGA	Permite conectar el CABLE RGB a la pantalla	
9.	ENTRADA VGA	Permite conectar el CABLE RGB desde un equipo y componentes	
10.	DVI	Permite conectar el CABLE DVI a una pantalla	
11.	HDMI™ (*)	Permite conectar el CABLE HDMI™ desde un dispositivo HDMI™	
12.	ENTRADA DE AUDIO – 2 (*)	Permite conectar un CABLE DE AUDIO desde el dispositivo de entrada	
13.	RS-232C	Permite conectar el cable de puerto serie RS-232 para el mando a distancia	
14.	SALIDA DE AUDIO	Permite conectar un CABLE DE AUDIO para la conexión directa de audio	
15.	MIC	Permite conectar el dispositivo de entrada de micrófono	
16.	Bloqueo Kensington	Seguro para objetos permanentes con un sistema de cerradura Kensington®	
17.	Receptor de infrarrojos (IR)	Permite recibir la señal IR del mando a distancia	

Nota: (*) No disponible en algunos modelos.

Vista inferior

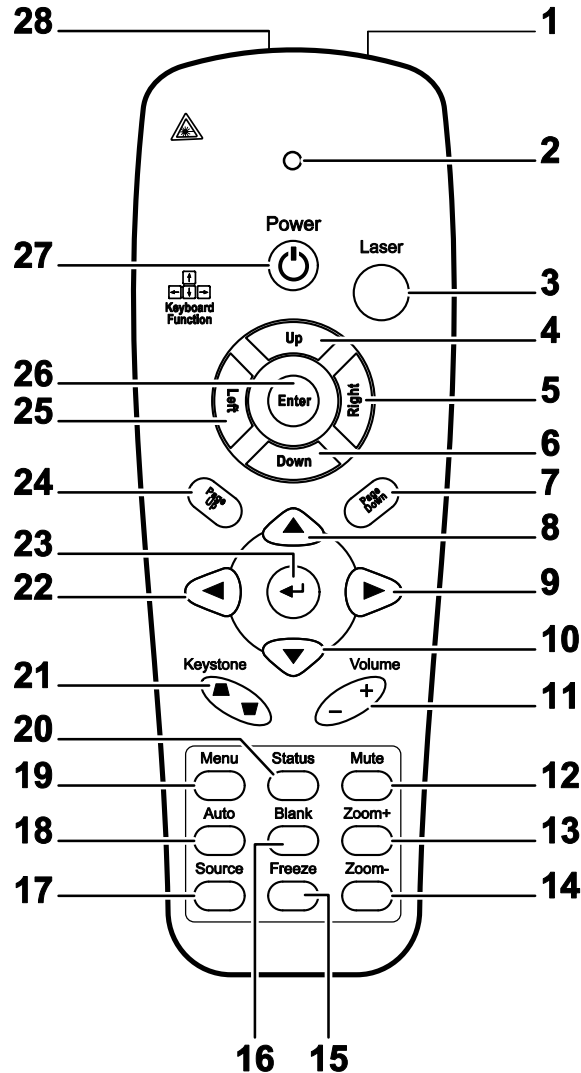


ELEMENTO	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN	VER PÁGINA:
1.	Agujeros de soporte para techo	Contacte con su distribuidor para información sobre el montaje del proyector en un techo	
2.	Control de inclinación	Gire la palanca de ajuste para ajustar la posición del ángulo.	15
3.	Control de altura	El regulador baja cuando el botón del control de altura se presiona.	15
4.	Botón del control de altura	Presiónelo para liberar el control.	

Nota:

Durante la instalación, asegúrese de utilizar solamente montajes de techo listados en UL. Para instalaciones en el techo, utilice hardware de montaje aprobado y tornillos M4 con una profundidad máxima de 12mm (0,47pulgadas). La construcción del montaje en techo debe ser de la forma y fuerza apropiadas. La capacidad de carga del montaje debe exceder al peso del equipo instalado y como medida de precaución adicional, debe ser capaz de soportar tres veces el peso del equipo (no menos de 5,15Kg) en un período de 60 segundos.

Partes del mando a distancia



Importante:

1. Evite utilizar el proyector con luz fluorescente brillante encendida. Ciertas luces fluorescentes de alta frecuencia pueden interrumpir la operación del mando a distancia.
2. Compruebe que nada obstruye la línea entre el mando a distancia y el proyector. Si la línea entre el mando a distancia y el proyector está obstruida, puede hacer que la señal se refleje en ciertas superficies reflectantes como pantallas de proyección.
3. Los botones y teclas del proyector tienen las mismas funciones que los botones correspondientes en el mando a distancia. El manual del usuario describe las funciones basándose en el mando a distancia.

ELEMENTO	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN	VER PÁGINA:
1.	Transmisor IR	Transmite señales al proyector	
2.	LED de estado	Se enciende cuando se utiliza el mando a distancia	
3.	Láser	Presionar para utilizar el puntero en pantalla	
4.	Arriba	Flecha arriba cuando se conecte a través de USB a un PC	
5.	Derecha	Flecha derecha cuando se conecte a través de USB a un PC	
6.	Abajo	Flecha abajo cuando se conecte a través de USB a un PC	
7.	Av. Página	Avance de página cuando se conecte a través de USB a un PC	
8.	Cursor arriba	Navega y cambia la configuración en el OSD	18
9.	Cursor derecho		
10.	Cursor abajo		
11.	Volumen +/-	Ajusta el volumen	17
12.	Silencio	Silencia el altavoz incorporado	
13.	Zoom+	Acercar	
14.	Zoom-	Alejar	
15.	Congelar	Congela/descongela la imagen en pantalla	
16.	Vacía	Deja la pantalla vacía	
17.	Fuente	Detecta el dispositivo de entrada	
18.	Automático	Ajuste automático de la fase, pista, tamaño y posición	
19.	Menú	Abre el OSD	18
20.	Estado	Abre el menú de Estado del OSD (el menú sólo se abre si se detecta un dispositivo de entrada)	40
21.	Keystone superior/inferior	Corrige el efecto de imagen trapezoidal (parte superior / inferior más ancha)	16
22.	Cursor izquierdo	Navega y cambia la configuración en el OSD	18
23.	Entrar	Cambia la configuración en el OSD	
24.	Re. Página	Retrocede la página cuando se conecte a través de USB a un PC	
25.	Izquierda	Flecha izquierda cuando se conecte a través de USB a un PC	
26.	Entrar	Tecla Entrar cuando se conecte a través de USB a un PC	
27.	Power	Enciende o apaga el proyector	11
28.	Láser	Utilícelo como puntero de pantalla. NO APUNTAR A LOS OJOS.	

Alcance del mando a distancia

El mando a distancia utiliza la transmisión por infrarrojos para controlar al proyector. No es necesario apuntar con el mando directamente al proyector. Suponiendo que no está sujetando el mando de forma perpendicular a los laterales o la parte posterior del proyector, el mando funcionará bien dentro de un radio de unos 7 metros (23 pies) y 15 grados sobre o bajo el nivel del proyector. Si el proyector no responde al mando a distancia, muévelo un poco más cerca.

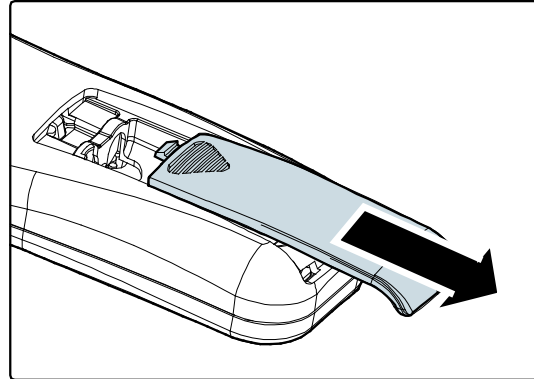
Botones del proyector y del mando a distancia

El proyector puede utilizarse utilizando el mando a distancia o los botones de la parte superior del proyector. Todas las operaciones pueden llevarse a cabo con el mando a distancia; sin embargo, los botones del proyector son limitados.

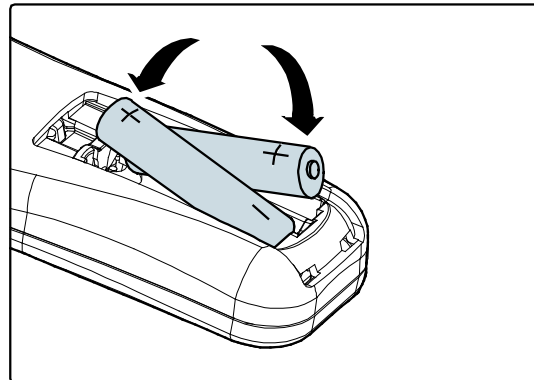
INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

Insertar las pilas del mando a distancia

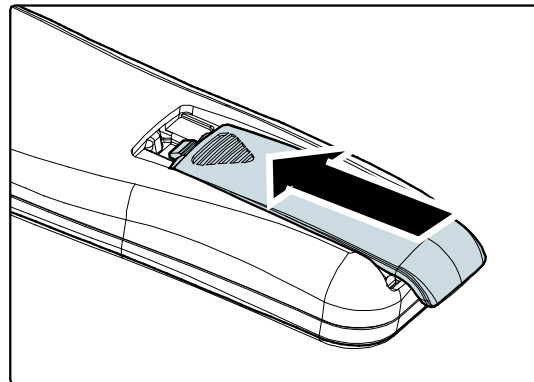
1. Quite la tapa del compartimiento para la batería deslizando la tapa en la dirección de la flecha.



2. Inserte la batería con el positivo mirando hacia arriba.



3. Vuelva a colocar la tapa.

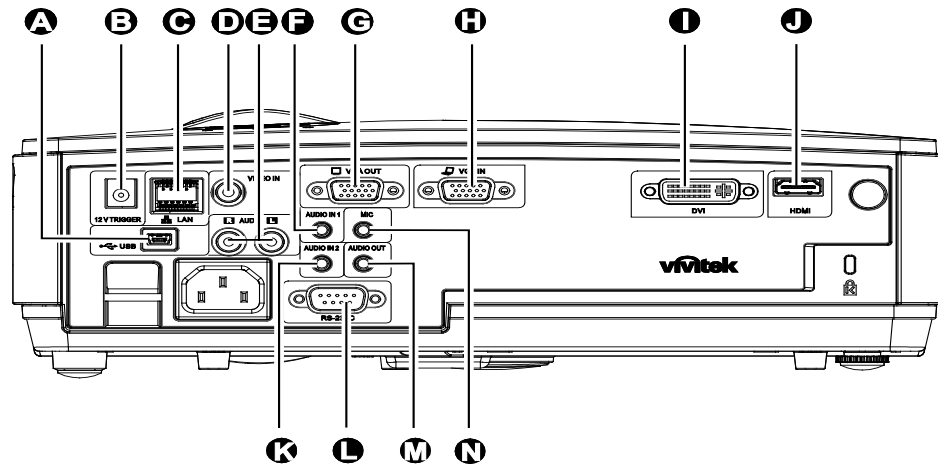


Precaución:

1. Utilice sólo pilas AAA (pilas alcalinas recomendadas).
2. Deseche las pilas usadas según las ordenanzas locales.
3. Quite las pilas cuando no utilice el proyector durante mucho tiempo.

Conectar los dispositivos de entrada

Un PC u ordenador portátil y dispositivos de vídeo pueden conectarse al proyector al mismo tiempo. Los dispositivos de vídeo incluyen reproductores de DVD, VCD y VHS al igual que videocámaras y cámaras de fotos digitales. Compruebe el manual del usuario del dispositivo a conectar para confirmar que tiene el conector de salida apropiado.



ELEMENTO	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN
A	USB (USB)	Permite conectar el CABLE USB desde un equipo
B	ACTIVADOR DE 12 V (*)	Permite conectar la SALIDA DE 12 VCC
C	LAN	Permite conectar un CABLE LAN desde Ethernet
D	ENTRADA DE VÍDEO	Permite conectar el CABLE COMPUESTO desde un dispositivo de vídeo
E	ENTRADA DE AUDIO (I y D)	Conecte los CABLES DE AUDIO desde un dispositivo de audio
F	ENTRADA DE AUDIO -1	Permite conectar un CABLE DE AUDIO desde el dispositivo de entrada
G	SALIDA VGA	Conecte el CABLE RGB a la pantalla (bucle solamente para ENTRADA VGA - 1)
H	ENTRADA VGA	Permite conectar el RGB CABLE desde un equipo y componentes
I	DVI	Permite conectar el CABLE DVI a una pantalla
J	HDMI™ (*)	Permite conectar el CABLE HDMI™ desde un dispositivo HDMI™
K	ENTRADA DE AUDIO -2 (*)	Permite conectar un CABLE DE AUDIO desde el dispositivo de entrada
L	RS-232C	Permite conectar el cable serie RS-232 para el mando a distancia
M	SALIDA DE AUDIO	Permite conectar un CABLE DE AUDIO para la conexión directa de audio
N	MIC	Permite conectar el dispositivo de entrada de micrófono


Nota:

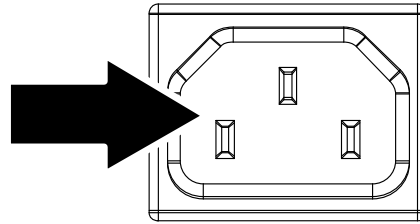
(*)No disponible en algunos modelos.

Aviso:


Como precaución de seguridad, desconecte toda la alimentación al proyector y los dispositivos conectados antes de realizar las conexiones.

Encender y apagar el proyector

1. Conecte el cable de alimentación al proyector. Conecte el otro extremo en una toma de corriente.
A continuación, el indicador LED de **ALIMENTACIÓN**  del proyector se iluminará.



2. Encienda los dispositivos conectados.

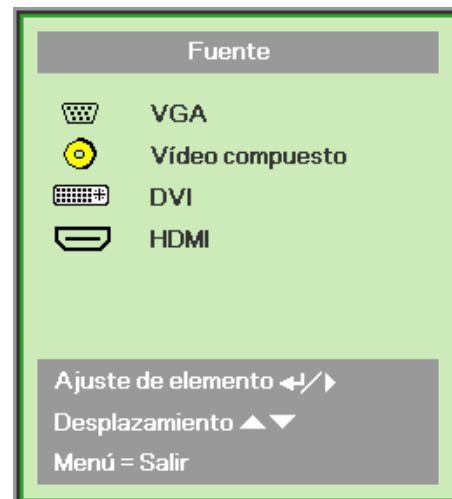
3. Asegúrese de que el indicador LED de **LÁMPARA** no se encuentre parpadeando en color naranja. A continuación, presione el botón de **ALIMENTACIÓN**  para encender el proyector.

Aparecerá la pantalla emergente y se detectarán los dispositivos conectados.

Consulte *Configurar una contraseña de acceso (bloqueo de seguridad)* en la página 13 si tiene el bloqueo de seguridad activado.



4. Si conecta más de un dispositivo de entrada, presione el botón **Fuente** y utilice **▲▼** para cambiar entre los dispositivos.
(Componente es soportado a través del adaptador RGB a COMPONENTE.)



- **VGA:** RGB analógico
Componente: Entrada de DVD YCbCr / YPbPr o entrada de HDTV YPbPr a través del conector HD15
- **Vídeo compuesto:** Vídeo compuesto tradicional
- **DVI:** RGB analógico y DVI
- **HDMI:** HDMI (No disponible en algunos modelos.)

5. Cuando aparezca el mensaje “Apagar? / Vuelva a pulsar **Power**”, presione el botón **POWER**. El proyector se apagará.



Precaución:

1. *Asegúrese de quitar la tapa del objetivo antes de arrancar el proyector.*
2. *No desenchufe el cable de alimentación hasta que el LED de ALIMENTACIÓN deje de parpadear, lo que indica que el proyector se ha enfriado.*

Configurar una contraseña de acceso (bloqueo de seguridad)

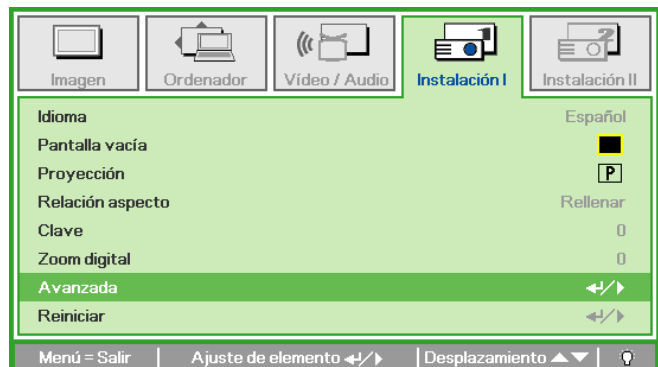
Puede utilizar los cuatro botones (flechas) para ajustar una contraseña y evitar el uso no autorizado del proyector. Cuando está activada, la contraseña deberá introducirse tras encender el proyector.

(Consulte *Navegar por el OSD* en la página 18 y *Configurar el idioma OSD* en la página 19 para ayuda sobre el uso de los menús OSD).

Importante:

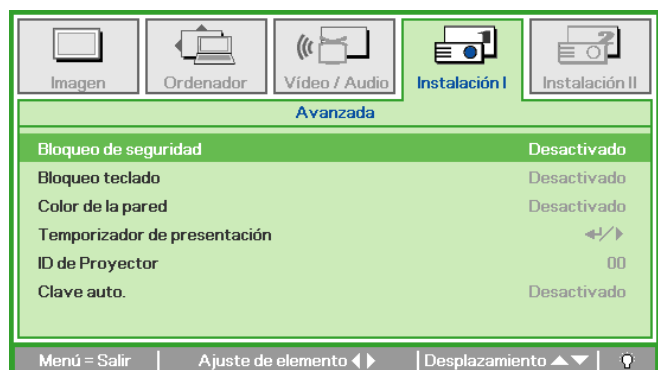
Guarde la contraseña en un lugar seguro. Sin la contraseña no podrá utilizar el proyector. Si pierde la contraseña, contacte con su vendedor para información sobre borrar la contraseña.

1. Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú OSD.
2. Presione el botón del cursor ◀▶ para entrar en el menú **Instalación I** y, a continuación, presione el botón del cursor ▲▼ para seleccionar **Avanzada**.



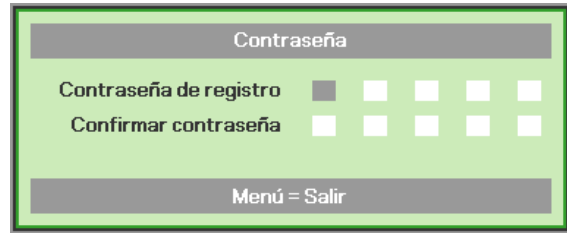
3. Presione el botón del cursor ▲▼ para seleccionar **Bloqueo de seguridad**.
4. Presione el botón del cursor ◀▶ para activar o desactivar la función de bloqueo de seguridad.

Aparecerá automáticamente un cuadro de diálogo de contraseña.



5. Puede utilizar los botones del cursor ▲▼◀▶ bien en el teclado o en el mando a distancia IR para introducir la contraseña. Puede utilizar una combinación incluyendo las mismas flechas cinco veces, pero no menos de cinco.

Presione los botones del cursor en cualquier orden para ajustar la contraseña. Presione el botón **MENÚ** para salir del cuadro de diálogo.



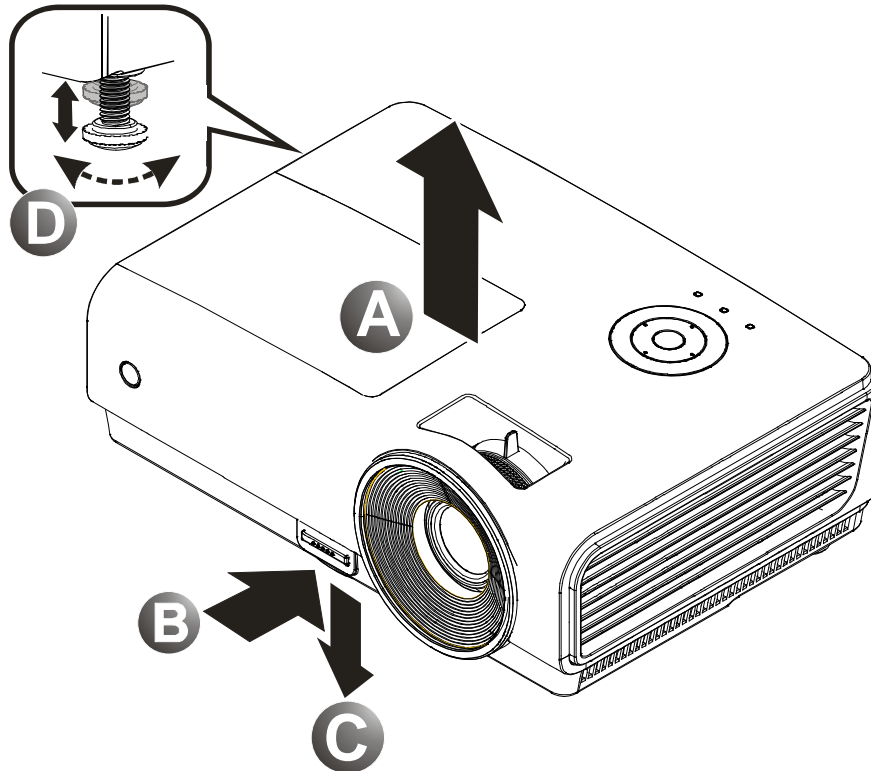
6. Cuando el usuario presione la tecla de encendido aparecerá el menú de confirmación de contraseña si el **Bloqueo de seguridad** está activado. Escriba la contraseña en el orden establecido según el paso 5. En caso de haber olvidado la contraseña, contacte con el centro de servicio. El centro de servicio validará al propietario y ayudará a restablecer la contraseña.



Ajustar el nivel del proyector

Tenga en cuenta lo siguiente cuando configure el proyector:

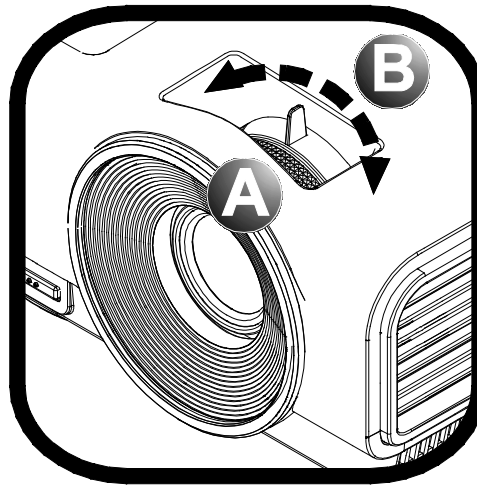
- La mesa o estante del proyector debería estar nivelada y ser robusta.
- Coloque el proyector para que esté perpendicular a la pantalla.
- Compruebe que los cables estén en un lugar seguro. Podría tropezar con ellos.



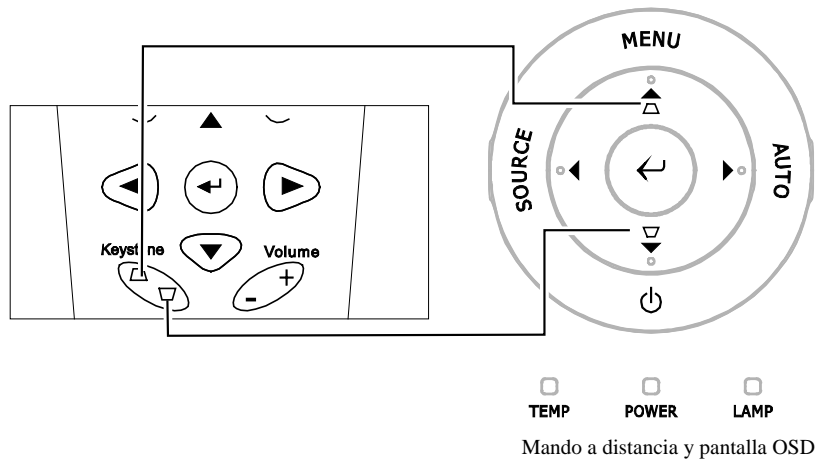
1. Para subir el nivel del proyector, levante el proyector [A] y presione el botón de control de altura [B].
El control de altura bajará [C].
2. Para bajar el nivel del proyector, presione el botón de control de de altura y ejerza presión sobre la parte superior del proyector.
3. Para ajustar el ángulo de la imagen, gire el control de inclinación [D] a la derecha o a la izquierda hasta alcanzar el ángulo deseado.

Ajustar el zoom, el enfoque y la clave

1. Utilice el control **Zoom de imagen** (solamente en el proyector) para ajustar el tamaño de la imagen proyectada y el tamaño de la pantalla **B**.(*)
2. Utilice el control **Enfoque de imagen** (sólo en el proyector) para enfocar la imagen proyectada **A**.



3. Utilice los botones **Clave** (en el proyector o en el mando a distancia) para corregir el efecto de imagen trapezoidal (parte superior o inferior más ancha).



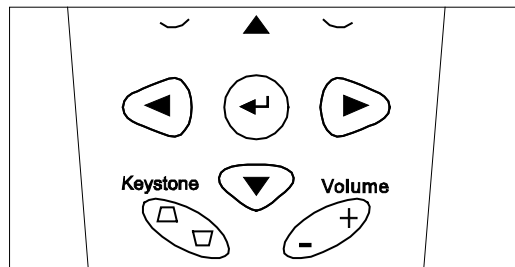
4. El control de clave aparece en la pantalla.



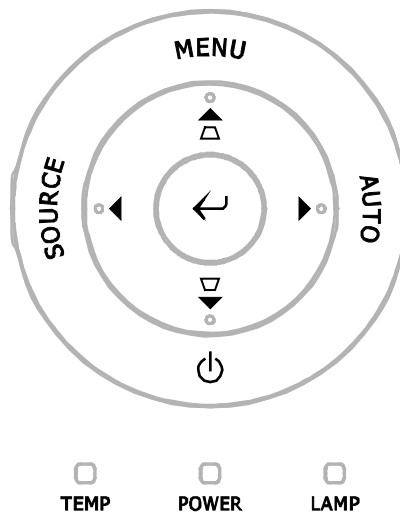
Nota: (*) No disponible en algunos modelos.

Ajustar el volumen

1. Presione los botones **Volumen +/-** en el mando a distancia.
El control de volumen aparece en la pantalla.



2. Presione los botones del **Cursor Izquierdo** o **Derecho** en el teclado para ajustar **Volumen +/-**.



3. Presione el botón **SILENCIO** para apagar el volumen (esta característica está disponible sólo en el mando).



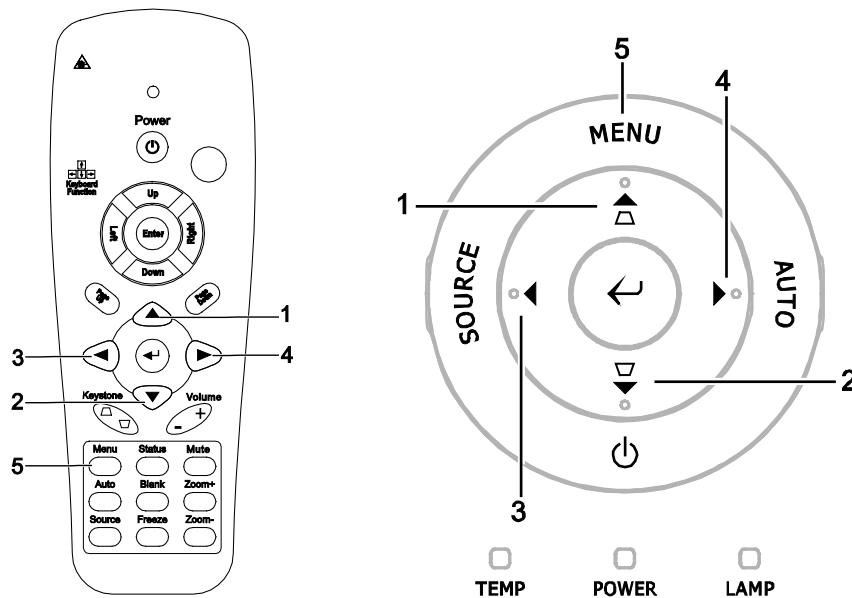
CONFIGURACIÓN DEL MENÚ EN PANTALLA (OSD)

Controles del menú OSD

El proyector tiene un OSD que le permite realizar ajustes en la imagen y cambiar diferentes configuraciones.

Navegar por el OSD

Puede utilizar los botones del cursor del mando a distancia o los botones de la parte superior del proyector para navegar y realizar cambios en el OSD. La siguiente ilustración muestra los botones correspondientes del proyector.



1. Para entrar en el OSD, presione el botón **MENÚ**.
2. Hay cinco menús. Presione el botón del cursor ◀▶ para moverse por los menús.
3. Presione el botón del cursor ▲▼ para subir y bajar en un menú.
4. Presione ◀▶ para cambiar los valores de la configuración.
5. Presione **MENÚ** para cerrar el OSD o salir de un submenú.



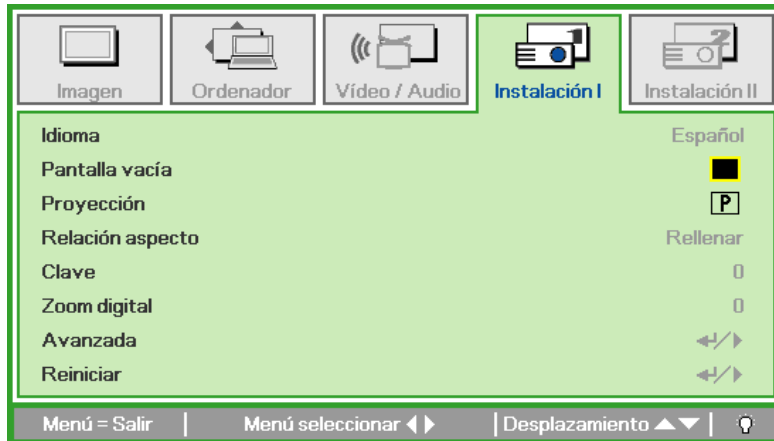
Nota:

Dependiendo de la fuente de vídeo, no todos los elementos del OSD estarán disponibles. Por ejemplo, los elementos **Posición Horizontal/Vertical** del menú **Ordenador** sólo pueden modificarse cuando está conectado a un PC. Los elementos no disponibles no pueden accederse y cambian a gris.

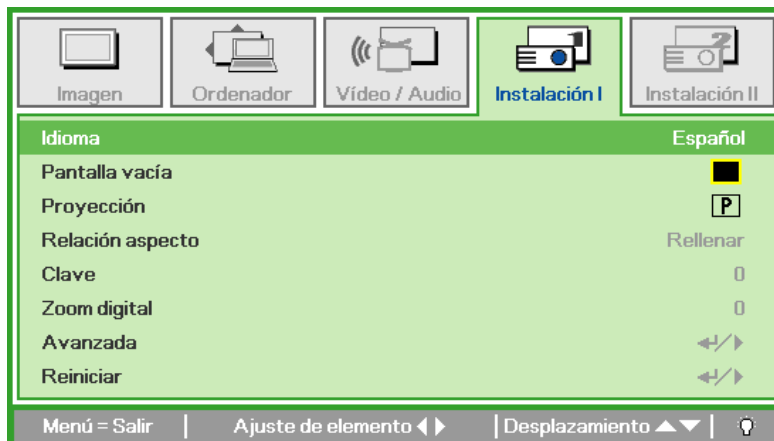
Configurar el idioma OSD

Ajuste el idioma del OSD según sus preferencias antes de continuar.

1. Presione el botón **MENÚ**. Presione el botón del cursor ◀▶ para navegar a Instalación I.



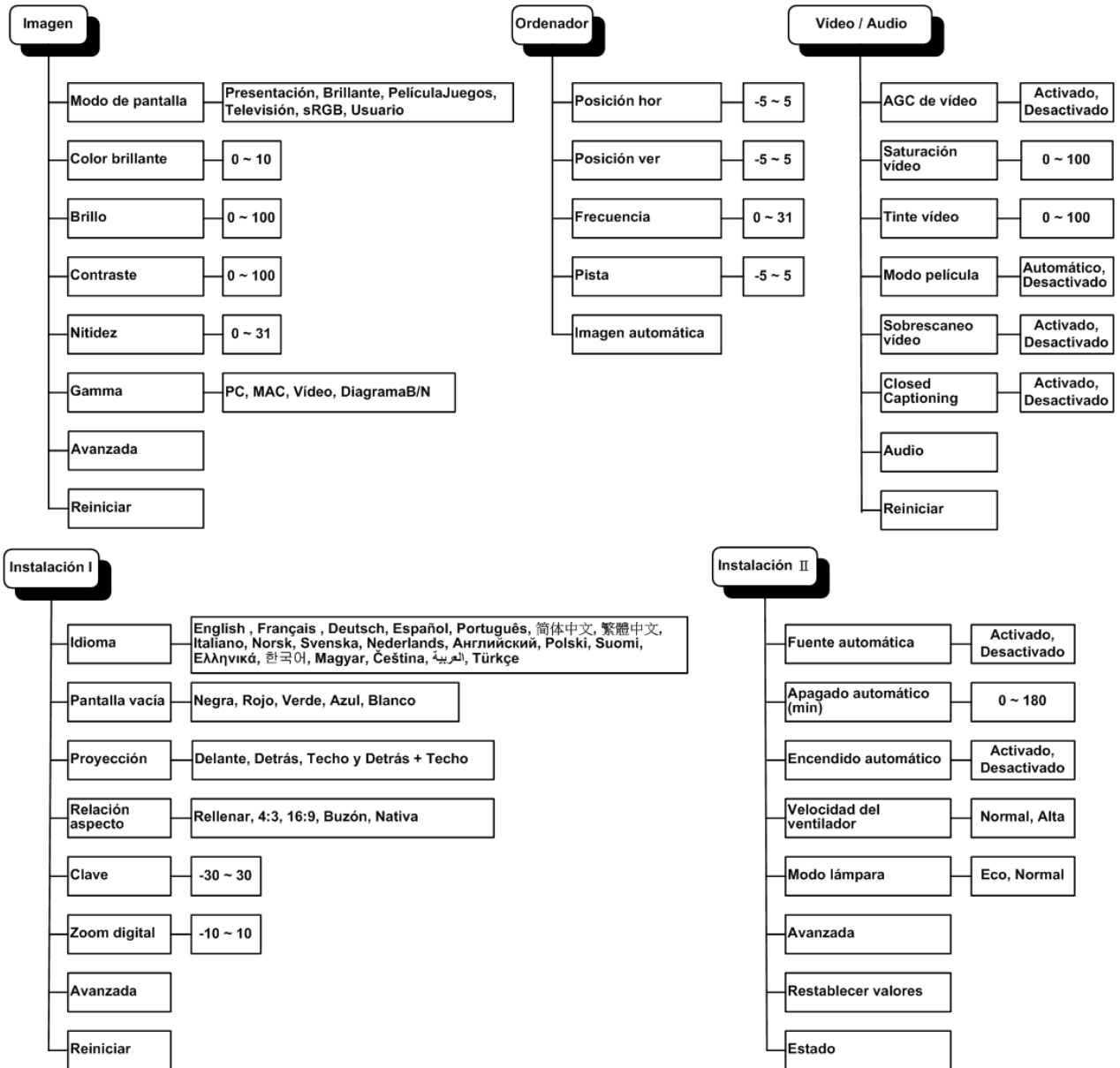
2. Presione el botón del cursor ▲▼ hasta que **Idioma** sea resaltado.



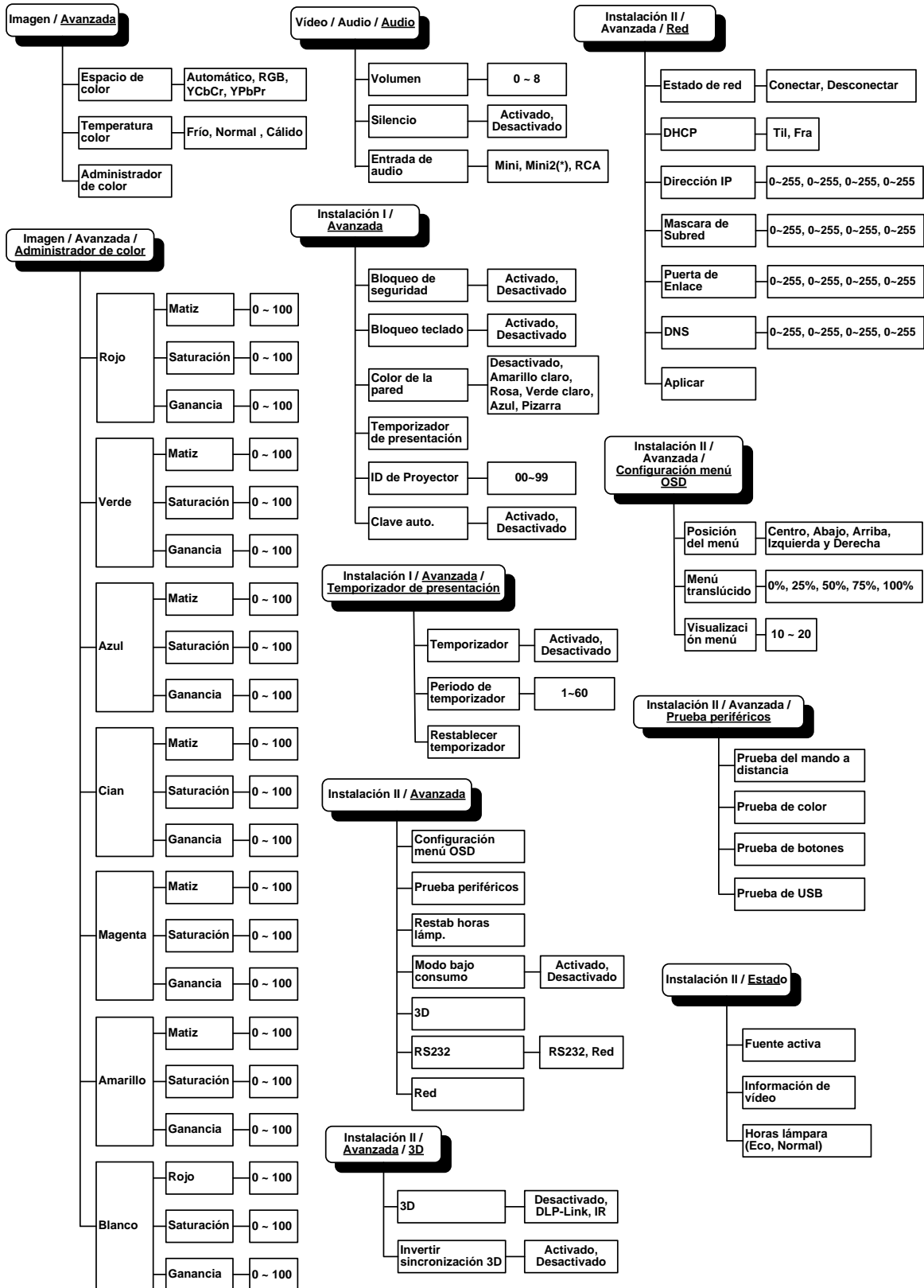
3. Presione el botón del cursor ◀▶ hasta que el idioma deseado sea resaltado.
4. Presione el botón **MENÚ** dos veces para cerrar el OSD.

Vista general del menú OSD

Utilice la siguiente ilustración para buscar una configuración rápidamente o determinar el rango de una configuración.



Vista previa de submenús del OSD



Nota: (*) No disponible en algunos modelos.

Menú Imagen

Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú **OSD**. Presione el botón del cursor ◀▶ para ir al **Menú Imagen**. Presione el botón del cursor ▲▼ para subir y bajar por el menú **Imagen**. Presione ◀▶ para cambiar los valores de la configuración.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Modo de pantalla	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar el modo de pantalla.
Color brillante	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar el valor de Color brillante.
Brillo	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar el brillo de la pantalla.
Contraste	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar el contraste de la pantalla.
Nitidez	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar la nitidez de la pantalla.
Gamma	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar la corrección de gamma de la pantalla.
Avanzada	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el menú Avanzada. Consulte la <i>Característica Avanzada</i> en la página 23.
Reiniciar	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para restablecer toda la configuración a sus valores predeterminados.

Característica Avanzada

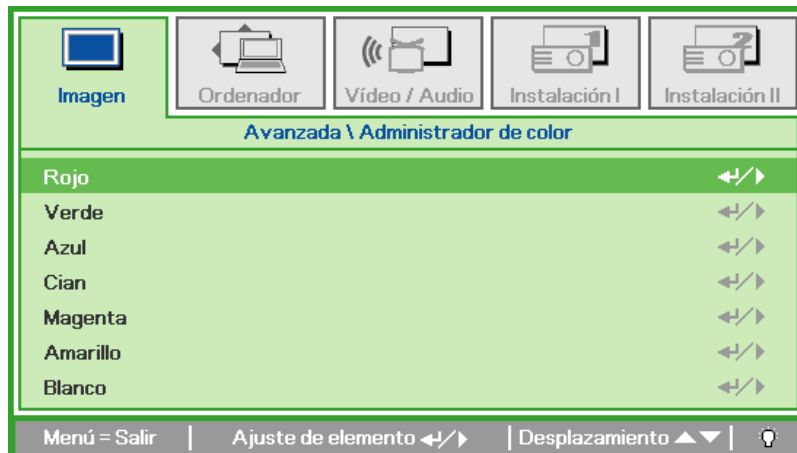
Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú **OSD**. Presione ◀▶ para ir al menú **Imagen**. Presione ▼▲ para ir al menú **Avanzada** y luego presione Entrar o ▶. Presione ▼▲ para subir y bajar en el menú **Avanzada**.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Espacio de color	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar el espacio de color. (Valores: Automático – RGB – YPbPr – YCbCr)
Temperatura color	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar la temperatura del color. (Valores: Frío – Normal – Cálido)
Administrador de color	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el menú administrador de color. (Valores: Rojo-Verde-Azul-Cian-Magenta-Amarillo-Blanco). Consulte la página 24 para más información acerca del <i>Administrador de color</i> .

Administrador de color

Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el submenú **Administrador de color**.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Rojo	Seleccionar para entrar en el Administrador de color rojo. Presione los botones ◀▶ para ajustar Matiz, Saturación y Ganancia.
Verde	Seleccionar para entrar en el Administrador de color verde. Presione los botones ◀▶ para ajustar Matiz, Saturación y Ganancia.
Azul	Seleccionar para entrar en el Administrador de color azul. Presione los botones ◀▶ para ajustar Matiz, Saturación y Ganancia.
Cian	Seleccionar para entrar en el Administrador de color cian. Presione los botones ◀▶ para ajustar Matiz, Saturación y Ganancia.
Magenta	Seleccionar para entrar en el Administrador de color magenta. Presione los botones ◀▶ para ajustar Matiz, Saturación y Ganancia.
Amarillo	Seleccionar para entrar en el Administrador de color amarillo. Presione los botones ◀▶ para ajustar Matiz, Saturación y Ganancia.
Blanco	Seleccionar para entrar en el Administrador de color blanco. Presione los botones ◀▶ para ajustar Rojo, Verde y Azul.

Menú Ordenador

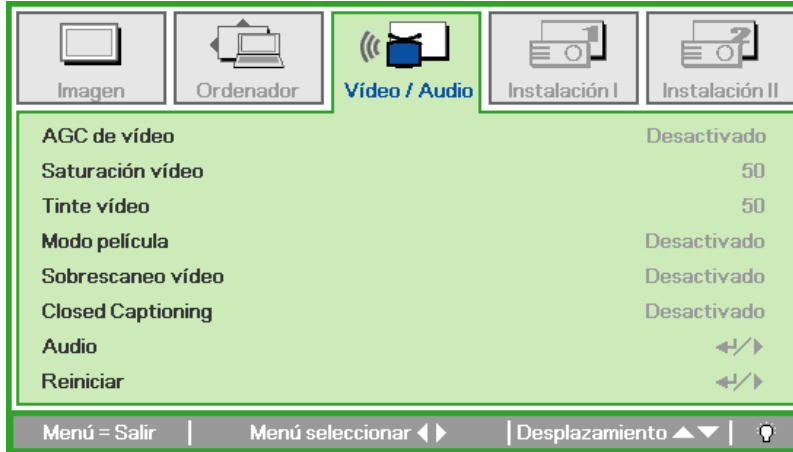
Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú **OSD**. Presione el botón del cursor ◀▶ para ir al menú **Ordenador**. Presione el botón del cursor ▲▼ para subir y bajar por el menú Ordenador. Presione ◀▶ para cambiar los valores de la configuración.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Posición hor	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar la posición de la pantalla a la izquierda o derecha.
Posición ver	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar la posición de la pantalla arriba o abajo.
Frecuencia	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar el reloj de muestreo A/D.
Pista	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar el punto de muestreo A/D.
Imagen automática	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para ajustar automáticamente fase, pista, tamaño y posición.

Menú Vídeo/Audio

Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú **OSD**. Presione el botón del cursor ◀▶ para ir al menú **Vídeo/Audio**. Presione el botón del cursor ▲▼ para moverse arriba y abajo en el menú **Vídeo/Audio**. Presione ◀▶ para cambiar los valores de la configuración.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
AGC de vídeo	Presione los botones ◀▶ para activar o desactivar el Control automático de la ganancia para la fuente de vídeo.
Saturación vídeo	Presione los botones ◀▶ para ajustar la saturación del vídeo.
Tinte vídeo	Presione los botones ◀▶ para ajustar el tinte/matiz del vídeo.
Modo película	Presione los botones ◀▶ para seleccionar un modo de película diferente.
Sobrescaneo vídeo	Presione los botones ◀▶ para activar o desactivar el sobrescaneo de vídeo.
Closed Captioning	Presione los botones ◀▶ para habilitar o deshabilitar los subtítulos.
Audio	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el menú Audio. Consulte <i>Audio</i> en la página 27.
Reiniciar	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para restablecer toda la configuración a sus valores predeterminados.

Nota:

Puede que el vídeo se entrecorte cuando reproduzca vídeo entrelazado. Para evitar esto, abra el menú Vídeo / Audio y ajuste la característica Modo película.

Audio

Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el submenú **Audio**.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Volumen	Presione los botones ◀▶ para ajustar el nivel de volumen del audio. (Valores: 0~8)
Silencio	Presione los botones ◀▶ para activar o desactivar el altavoz.
Entrada de audio	Presione el botón del cursor ◀▶ para seleccionar una entrada de audio. (Valores: Mini ~ RCA)

Menú Instalación I

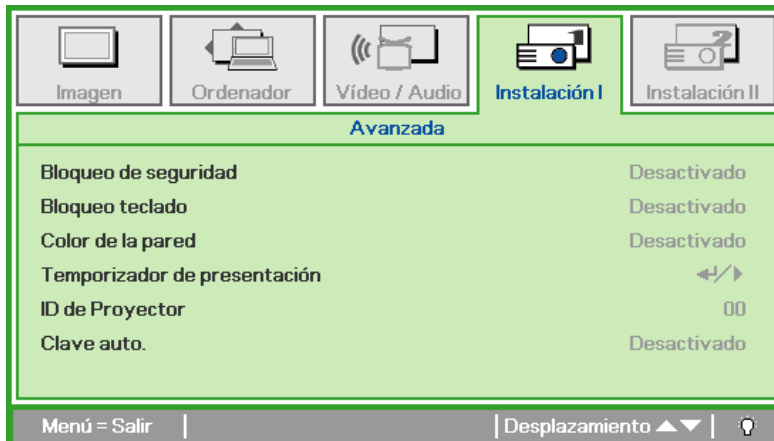
Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú **OSD**. Presione el botón del cursor ◀▶ para ir al menú **Instalación I**. Presione el botón del cursor ▲▼ para moverse arriba y abajo en el menú **Instalación I**. Presione ◀▶ para cambiar los valores de la configuración.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Idioma	Presione el botón del cursor ◀▶ para seleccionar el menú en una ubicación diferente.
Pantalla vacía	Presione el botón del cursor ◀▶ para seleccionar un color diferente para la pantalla vacía.
Proyección	Presione el botón del cursor ◀▶ para elegir entre dos métodos de proyección.
Relación aspecto	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar la relación de aspecto del vídeo.
Clave	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar la clave en la pantalla.
Zoom digital	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar el menú Zoom digital. (Valores: -10 ~ +10)
Avanzada	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el menú Avanzada. Consulte el capítulo <i>Característica Avanzada</i> en la página 32.
Reiniciar	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para restablecer toda la configuración a sus valores predeterminados (se espera Idioma y Bloqueo de seguridad).

Función avanzada

Presione el botón **Menú** para abrir el menú **OSD**. Presione ◀▶ para desplazarse al menú **Instalación I**. Presione ▲▼ para desplazarse al menú **Avanzada** y, a continuación, presione **Entrar** o ▶. Presione ▲▼ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú **Avanzada**. Presione ◀▶ para cambiar los valores de la configuración.

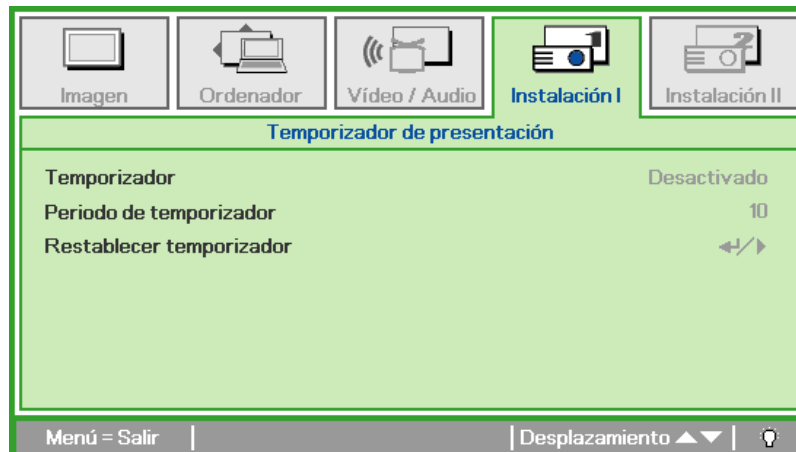


ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Bloqueo de seguridad	Presione el botón del cursor ◀▶ para habilitar o deshabilitar la función de bloqueo de seguridad.
Bloqueo teclado	Presione el botón del cursor ◀▶ para habilitar o deshabilitar la función de bloqueo de teclado.
Color de la pared	Presione el botón del cursor ◀▶ para seleccionar una opción de color de pared diferente.
Temporizador de presentación	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el menú Presentación. Consulte el capítulo <i>Temporizador de presentación</i> en la página 30.
ID de Proyector	Presione los botones del cursor ◀▶ para ajustar un identificador de proyector de dos dígitos comprendido entre 0 y 99.
Clave auto.	Presione los botones del cursor ◀▶ para habilitar o deshabilitar la función de bloqueo de seguridad.

Temporizador de presentación

La función Temporizador de presentación puede indicar el tiempo de la presentación en la pantalla para ayudar administrar mejor el tiempo cuando se realizan presentaciones.

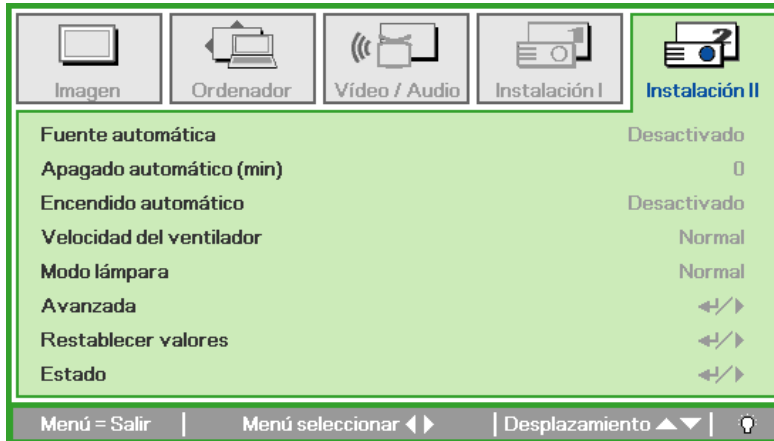
Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el submenú **Temporizador de presentación**.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Temporizador	Presione el botón del cursor ◀▶ para habilitar o deshabilitar la función de temporizador de presentación.
Periodo de temporizador	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar el periodo de temporizador de la pantalla.
Restablecer temporizador	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para restablecer el contador del temporizador de presentación.

Menú Instalación II

Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú **OSD**. Presione el botón del cursor ◀▶ para ir al menú **Instalación II**. Presione el botón del cursor ▲▼ para moverse arriba y abajo en el menú Instalación II.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Fuente automática	Presione el botón del cursor ◀▶ para activar o desactivar la detección automática de la fuente. (Valores: Activado - Desactivado)
Apagado automático (min)	Presione el botón del cursor ◀▶ para activar o desactivar el apagado automático de la lámpara cuando no hay señal.
Encendido automático	Presione el botón del cursor ◀▶ para activar o desactivar el encendido automático cuando hay alimentación AC.
Velocidad del ventilador	Presione el botón del cursor ◀▶ para cambiar entre las velocidades de ventilador Normal y Alta. Nota: Recomendamos que seleccione velocidad alta en altas temperaturas, alta humedad o en zonas de gran altitud.
Modo lámpara	Presione el botón del cursor ◀▶ para seleccionar el modo de la lámpara para un brillo mayor o menor para alargar la vida de la lámpara.
Avanzada	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el menú Avanzada. Consulte la <i>Característica Avanzada</i> en la página 32.
Restablecer valores	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para restaurar todos los elementos a sus valores de fábrica.
Estado	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el menú Estado. Consulte la página 40 para más información sobre <i>Estado</i> .

Característica Avanzada

Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú **OSD**. Presione ◀▶ para ir al menú **Instalación II**. Presione ▲▼ para ir al menú **Avanzada** y luego presione **Entrar** o ▶. Presione ▲▼ para subir o bajar en el menú **Avanzada**. Presione ◀▶ para cambiar los valores de configuración.

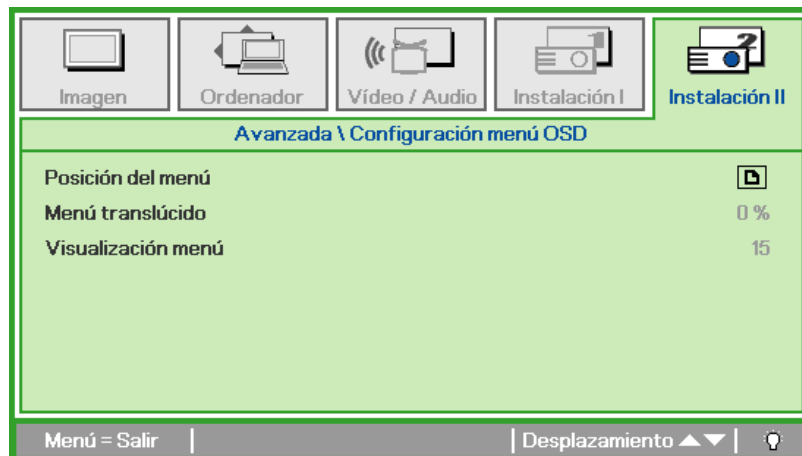


ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Configuración menú OSD	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el menú de configuración OSD. Consulte la página 33 para más información sobre <i>Configuración menú OSD</i> .
Prueba periféricos	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el menú Prueba periféricos. Consulte la página 33 para más información sobre la <i>Prueba periféricos</i> .
Restab horas lámp.	Tras volver a colocar la lámpara, este elemento debería restaurarse. Consulte la página 34 para más información sobre <i>Restab horas lámp.</i>
Modo bajo consumo	Presione ◀▶ para activar o desactivar el Modo de bajo consumo.
3D	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el menú 3D. Consulte la página 34 para obtener más información sobre la <i>3D</i> configuración.
RS232	Presione ◀▶ para seleccionar el modo RS232 (remoto) o Red (LAN) en función del método de conexión de proyector elegido.
Red	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el menú Red. Consulte la página 35 para más información acerca del menú <i>Red</i> .

Nota:

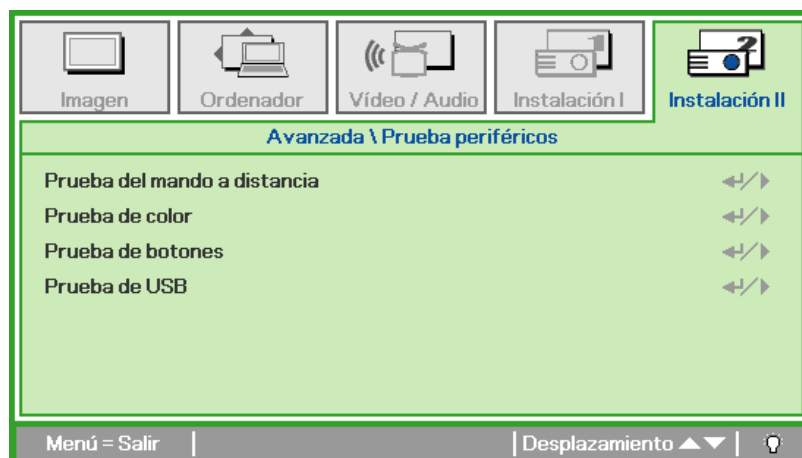
Si desea disfrutar de la función 3D, habilite primero la opción de Reproducción de películas en 3D que encontrará en el menú Disco 3D de su dispositivo DVD.

Configuración menú OSD



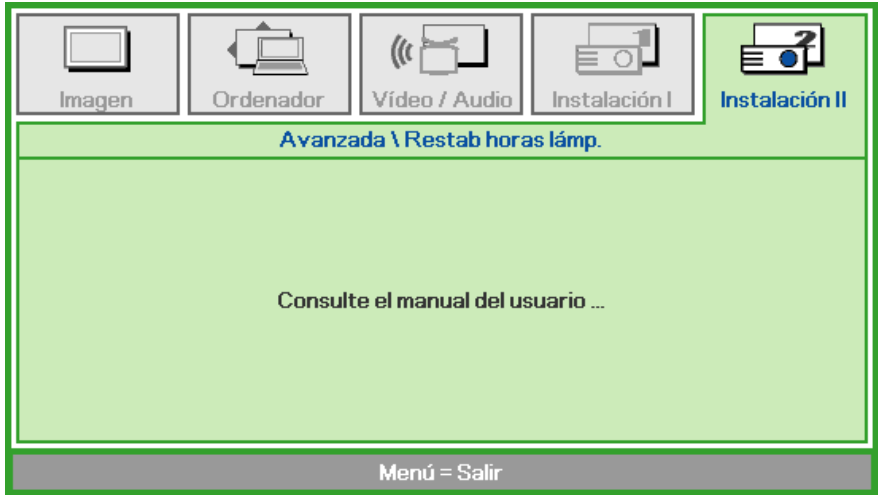
ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Posición del menú	Presione el botón ◀▶ para seleccionar una ubicación diferente para el OSD.
Menú translúcido	Presione el botón ◀▶ para seleccionar el nivel de transparencia del fondo del OSD.
Visualización menú	Presione el botón ◀▶ para seleccionar el tiempo para el OSD.

Prueba periféricos



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Prueba del mando a distancia	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para realizar un diagnóstico al mando a distancia IR.
Prueba de color	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para seleccionar diferentes colores en la pantalla.
Prueba de botones	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para probar el botón del teclado.
Prueba de USB	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para probar la conexión USB con el PC conectado.

Restab horas lámp.



Consulte *Restablecer la lámpara* en la página 43 para restablecer el contador de horas de la lámpara.

3D



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
3D	Presione ◀▶ para seleccionar Desactivado, DLP-Link o IR.
Invertir sincronización 3D	Presione ◀▶ para activar o desactivar la opción Invertir sincronización 3D.

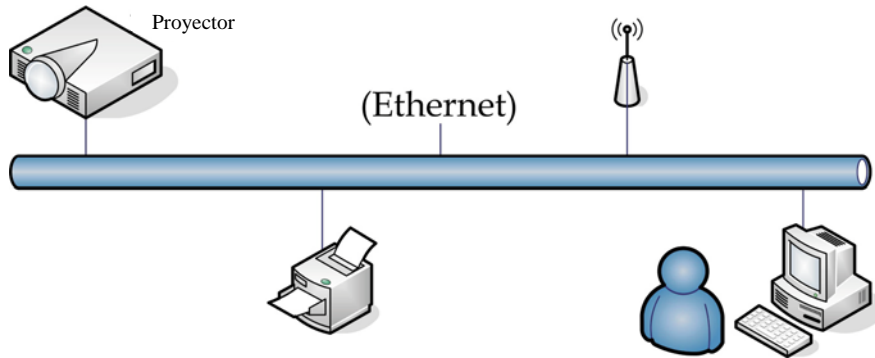
Red



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Estado de red	Muestra el estado de conexión a la red.
DHCP	Presione ◀▶ para activar o desactivar la función DHCP. Nota: Si configura la opción DHCP como Desactivado, deberá rellenar los campos Dirección IP, Máscara de Subred, Puerta de Enlace y DNS.
Dirección IP	Introduzca una dirección IP válida si configura la opción DHCP como Desactivado.
Máscara de Subred	Introduzca una máscara de subred válida si configura la opción DHCP como Desactivado.
Puerta de Enlace	Introduzca una puerta de enlace válida si configura la opción DHCP como Desactivado.
DNS	Introduzca un nombre de servidor DNS válido si configura la opción DHCP como Desactivado.
Aplicar	Presione ◀ (Entrar) / ▶ para confirmar la configuración.

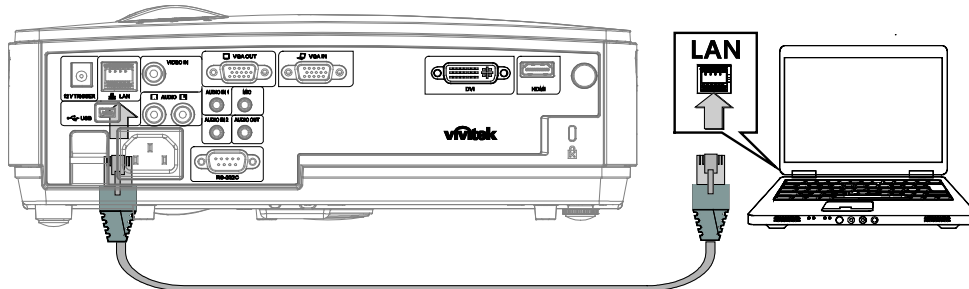
A fin de proporcionar mayores niveles de sencillez y facilidad de uso, este proyector está dotado de diversas funciones de red y administración remota.

Conectando el proyector a una red por medio de una conexión de red LAN/RJ45 es posible administrar, por ejemplo, la configuración de Encendido/Apagado, Brillo y Contraste. Por otra parte, también es posible obtener información acerca del proyector, como la fuente de vídeo activa, el estado de desactivación del sonido, etc.

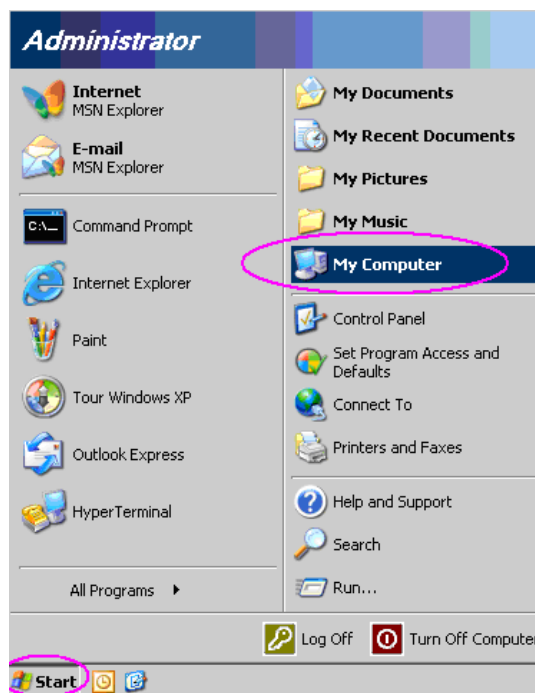


LAN_RJ45

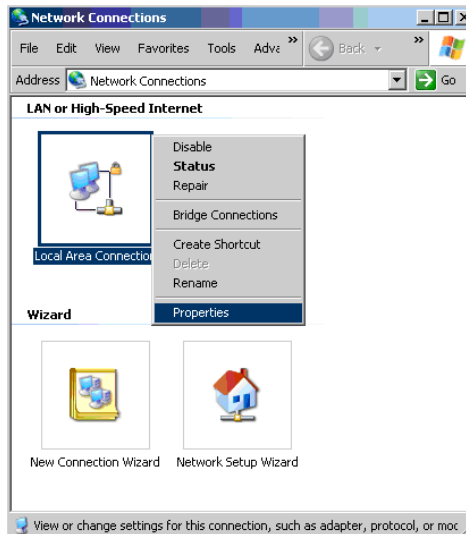
1. Conecte un cable RJ45 a los puertos RJ45 del proyector y el PC (portátil).



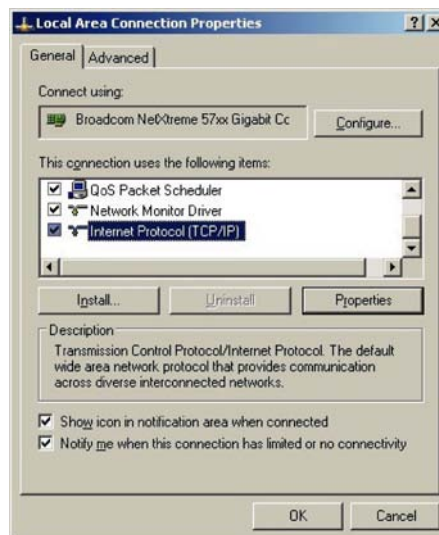
2. En el PC (portátil), seleccione **Start (Inicio)** → **Control Panel (Panel de control)** → **Network Connections (Conexiones de red)**.



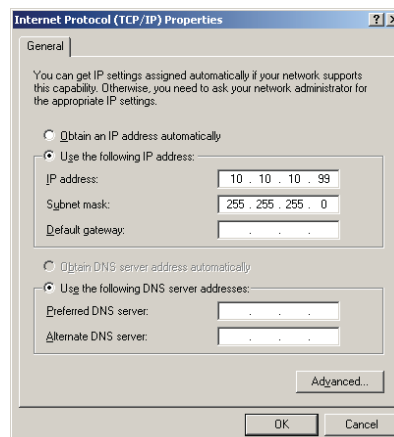
- Haga clic con el botón secundario del ratón en **Local Area Connection (Conexión de área local)** y seleccione **Properties (Propiedades)**.



- En la ventana **Properties (Propiedades)**, seleccione la ficha **General (General)** y, a continuación, seleccione **Internet Protocol (TCP/IP) (Protocolo de Internet (TCP/IP))**.
- Haga clic en **Properties (Propiedades)**.



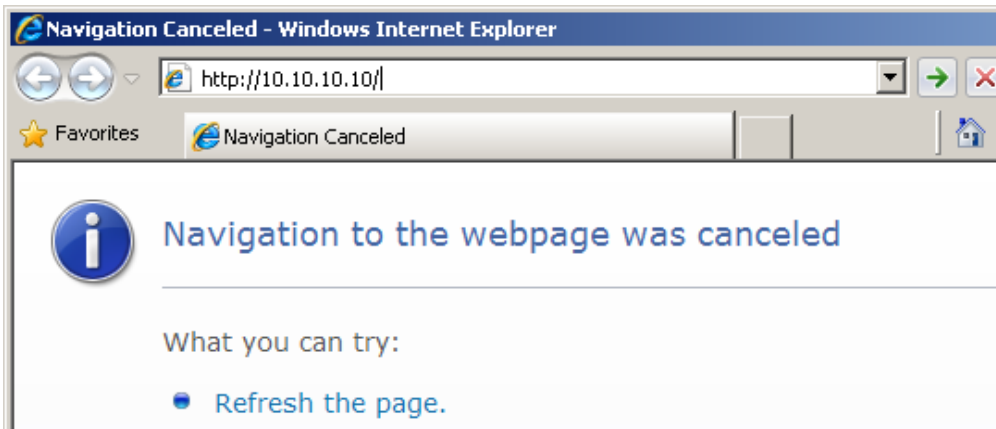
- Haga clic en **Use the following IP address (Usar la siguiente dirección IP)** e introduzca la dirección IP y la máscara de subred. A continuación, haga clic en **OK (Aceptar)**.



7. Presione el botón **Menú** en el proyector.
8. Seleccione **Installation II (Instalación II)** → **Advanced (Avanzada)** → **Network (Red)**.
9. Una vez en el menú **Network (Red)**, introduzca los siguientes valores:
 - ▶ DHCP: Desactivado
 - ▶ Dirección IP: 10.10.10.10
 - ▶ Máscara de Subred: 255.255.255.0
 - ▶ Puerta de Enlace: 0.0.0.0
 - ▶ Servidor DNS: 0.0.0.0
10. Presione **↵** (Entrar) / **▶** para confirmar la configuración.

Abra un explorador web

(por ejemplo, Microsoft Internet Explorer con Adobe Flash Player 9.0 o posterior).



11. En la barra Dirección, introduzca la dirección IP: 10.10.10.10.
12. Presione **↵** (Entrar) / **▶**.

El proyector está configurado para la administración remota. La función LAN/RJ45 mostrará la siguiente interfaz.



The screenshot shows a configuration interface with the following sections:

- Crestron Control:** IP Address (192.168.0.20), IP ID (03), Port (41794). Includes a 'Send' button.
- Projector:** Projector Name (A01), Location (Room), Assigned To (Sir.). Includes a 'Send' button.
- Network Configuration:** DHCP (Enabled), IP Address (10.10.10.10), Subnet Mask (255.255.255.0), Default Gateway (0.0.0.0), DNS Server (0.0.0.0). Includes a 'Send' button.
- User Password:** Enabled checkbox, New Password, Confirm. Includes a 'Send' button.
- Admin Password:** Enabled checkbox, New Password, Confirm. Includes a 'Send' button.
- Exit:** A large black button at the bottom center.

CATEGORÍA	ELEMENTO	LONGITUD DE ENTRADA
Crestron Control (Control Crestron)	IP Address (Dirección IP)	14
	IP ID (Id. de dirección IP)	2
	Port (Puerto)	5
Projector (Proyector)	Projector Name (Nombre del proyector)	10
	Location (Ubicación)	9
	Assigned To (Asignado a)	8
Network Configuration (Configuración de la red)	DHCP (Enabled) (DHCP (habilitado))	(N/D)
	IP Address (Dirección IP)	15
	Subnet Mask (Máscara de subred)	15
	Default Gateway (Puerta de enlace predeterminada)	15
	DNS Server (Servidor DNS)	15
User Password (Contraseña del usuario)	Enabled (Habilitada)	(N/D)
	New Password (Nueva contraseña)	15
	Confirm (Confirmar)	15
Admin Password (Contraseña de administración)	Enabled (Habilitada)	(N/D)
	New Password (Nueva contraseña)	15
	Confirm (Confirmar)	15

Para obtener más información, visite <http://www.crestron.com>.

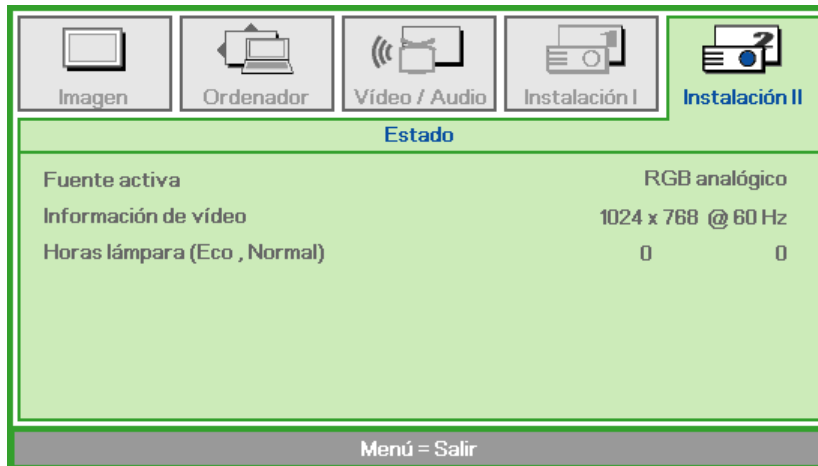
Restablecer valores

Presione el botón del cursor ▲ ▼ para moverse arriba y abajo en el menú **Instalación II**. Seleccione el submenú **Restablecer valores** y presione ◀ (Entrar) / ▶ para restablecer todos los elementos del menú a sus valores predeterminados de fábrica (se espera Idioma y Bloqueo de seguridad).



Estado

Presione el botón del cursor ▲ ▼ para moverse arriba y abajo en el menú **Instalación II**. Seleccione el submenú **Instalación II** y presione ◀ (Entrar) / ▶ para entrar en el submenú **Estado**.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Fuente activa	Muestra la fuente activada.
Información de vídeo	Muestra la información de resolución/vídeo para la fuente RGB y el estándar de color para la fuente de Vídeo.
Horas lámpara (ECO, Normal)	Aparece la información de horas de uso de la lámpara. Los contadores ECO y Normal están separados.

MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD

Cambiar la lámpara de proyección

La lámpara de proyección debería cambiarse cuando se apague. Sólo debe cambiarse por otra certificada como recambio, que puede pedir a su vendedor local.

Importante:

a. La lámpara de proyección utilizada en este producto contiene una pequeña cantidad de mercurio.

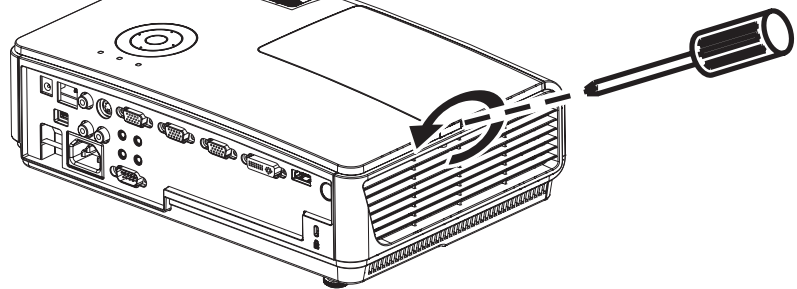
b. No desechar este producto con la basura doméstica normal.

c. Debe desechar este producto según las regulaciones de su autoridad local.

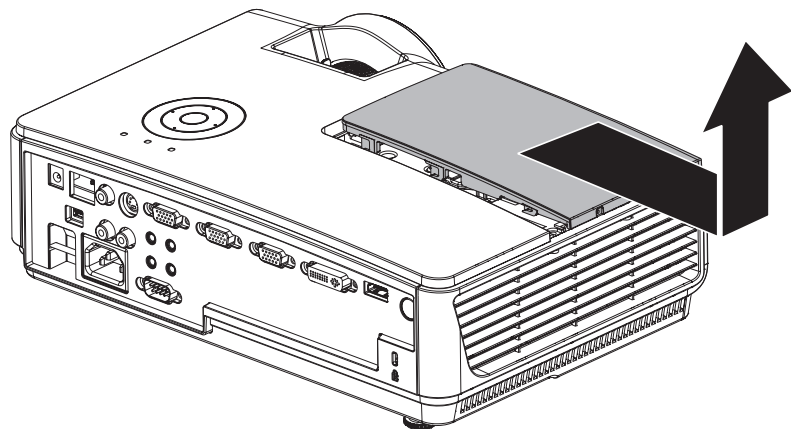
Aviso:

Asegúrese de apagar y desenchufar el proyector al menos 30 minutos antes de cambiar la lámpara. Si no lo hace, podría provocarse quemaduras severas.

1. Afloje el único tornillo de la tapa del compartimento de la lámpara.

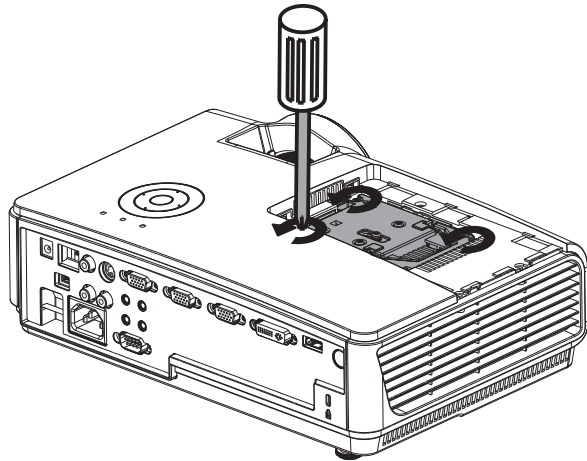


2. Quite la tapa del compartimento de la lámpara.

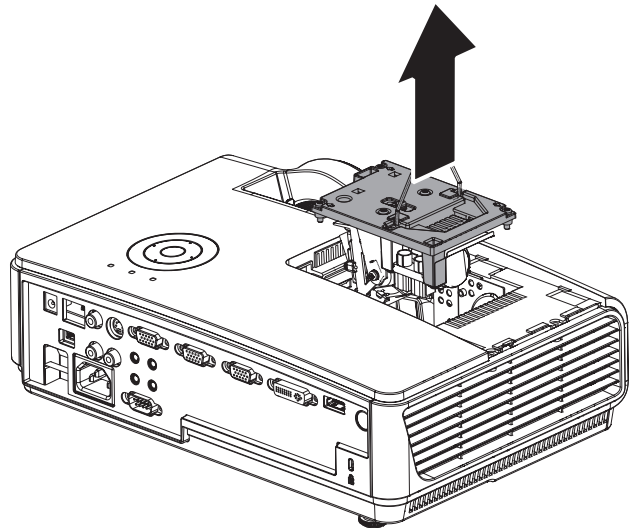


3. Quite los 3 tornillos del módulo de la lámpara.

4. Levante el asa del módulo.

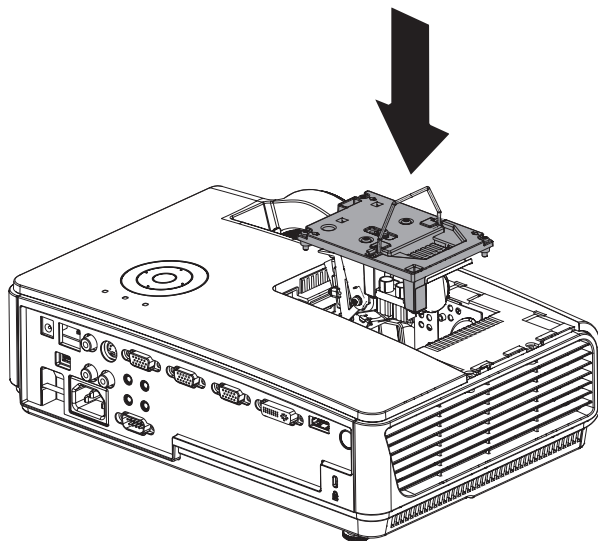


5. Tire con firmeza del asa del módulo para quitar el módulo de la lámpara.



6. Siga al revés los pasos del 1 al 5 para instalar el nuevo módulo de la lámpara. Cuando realice la instalación, alinee el módulo de la lámpara con el conector y asegúrese de que esté nivelado para evitar daños.

Nota: El módulo de la lámpara debe quedar bien asentado en su lugar y el conector de la lámpara debe estar correctamente conectado antes de apretar los tornillos.



Restablecer la lámpara

Tras colocar la lámpara, deberá restablecer el contador de la lámpara a cero. Siga estos pasos:

1. Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú OSD.
2. Presione el botón del cursor ◀▶ para ir al menú **Instalación II**. Presione el botón del cursor para ir a **Avanzada**.



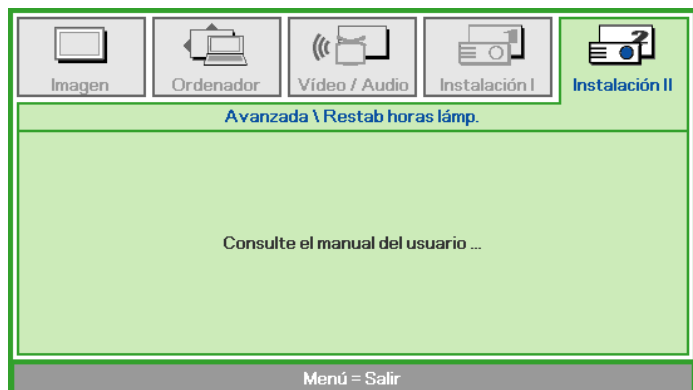
3. Presione el botón del cursor ▲▼ para bajar al menú **Restab horas lámp.**



4. Presione el cursor ▶ o el botón Entrar.

Aparecerá un mensaje en pantalla.

5. Presione los botones ▼▲◀▶ para restablecer las horas de la lámpara.



6. Presione el botón **MENÚ** para volver a Instalación II.

Limpiar el proyector

La limpieza del proyector para quitar el polvo y la suciedad le ayudará a asegurar una operación sin problemas.

Aviso:

1. Asegúrese de apagar y desenchufar el proyector al menos 30 minutos antes de la limpieza. Si no lo hace, podría provocarse quemaduras severas.
2. Utilice únicamente un trapo humedecido para la limpieza. No deje que entre agua en el proyector por las rejillas de ventilación.
3. Si entra un poco de agua en el interior del proyector durante la limpieza, déjelo desenchufado en una habitación bien ventilada durante varias horas antes de volver a utilizarlo.
4. Si entra mucha agua en el interior del proyector durante la limpieza, llévelo al servicio técnico.

Limpieza del objetivo

Puede comprar limpiador para objetivos de la mayoría de tiendas de cámaras. Consulte lo siguiente para limpiar el objetivo del proyector.

1. Aplique un poco de limpiador de objetivo óptico en un trapo suave y limpio. (No aplique el limpiador directamente en el objetivo).
2. Limpie el objetivo suavemente con movimientos circulares.

Precaución:

1. No utilice limpiadores abrasivos o disolventes.
2. Para evitar la decoloración o desteñido, evite utilizar limpiadores sobre la cubierta del proyector.

Limpieza de la cubierta

Consulte lo siguiente para limpiar la cubierta del proyector.

1. Limpie el polvo con un trapo humedecido y limpio.
2. Humedezca el trapo con agua templada y detergente suave (como el utilizado para lavar platos) y luego limpie la cubierta.
3. Aclare todo el detergente del trapo y limpie el proyector de nuevo.

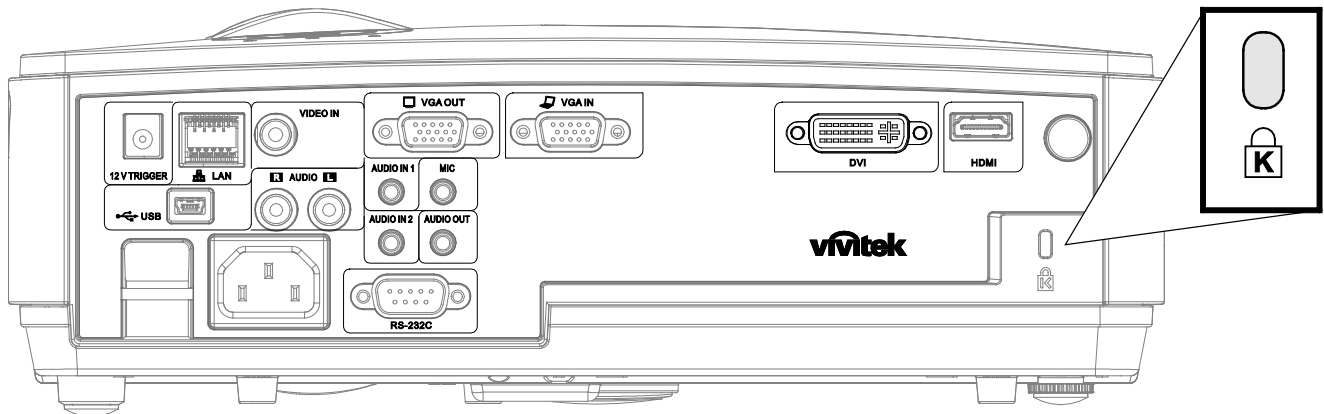
Precaución:

Para evitar la decoloración o el desteñido de la cubierta, no utilice limpiadores abrasivos derivados del alcohol.

Utilizar el Bloqueo Kensington®

Utilizar el Bloqueo Kensington®

Si le importa la seguridad, fije el proyector a un objeto estático con la ranura Kensington y un cable de seguridad.



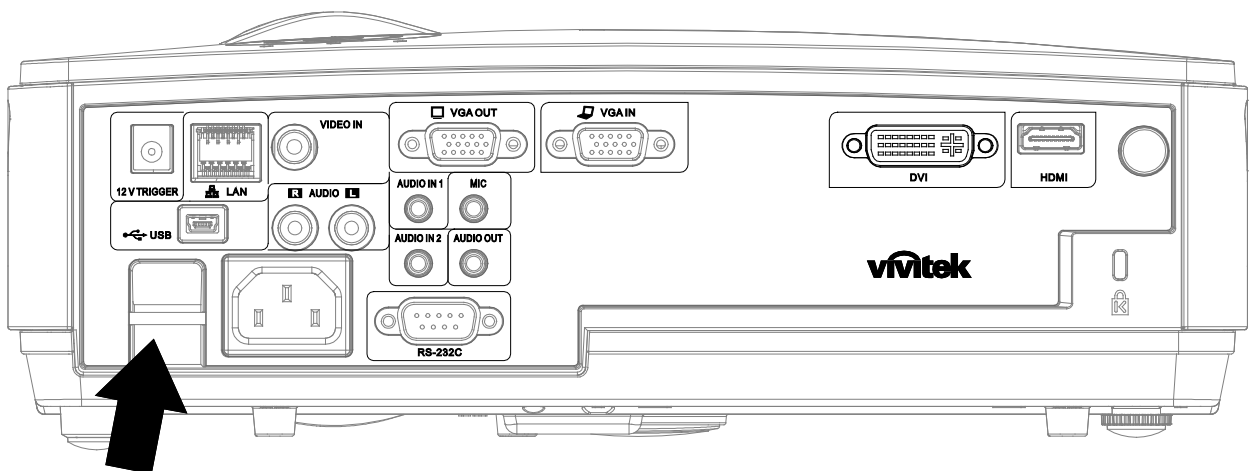
Nota:

Contacte con su vendedor para más detalles sobre la compra de un cable de seguridad Kensington apropiado.

El bloqueo de seguridad corresponde al Sistema de Seguridad MicroSave de Kensington. Para cualquier duda, contacte con: Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA 94403, U.S.A. Tel: 800-535-4242, <http://www.Kensington.com>.

Utilizar la barra de seguridad

Además de la función de protección mediante contraseña y el bloqueo Kensington, la barra de seguridad ayuda a proteger el proyector contra sustracciones no autorizadas. Consulte la imagen siguiente.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas comunes y soluciones

Estas indicaciones ofrecen consejos para solucionar los problemas que pueda encontrarse al utilizar el proyector. Si el problema continúa sin resolverse, contacte con su distribuidor para asistencia.

A menudo, tras dedicar tiempo a la solución del problema, éste resulta ser tan simple como una conexión suelta. Compruebe lo siguiente antes de proceder a la solución de problemas específicos.

- *Utilice otro dispositivo eléctrico para confirmar que la toma de corriente funciona.*
- *Compruebe que el proyector esté encendido.*
- *Asegúrese de que todas las conexiones se hayan realizado correctamente.*
- *Asegúrese de que el dispositivo conectado esté encendido.*
- *Asegúrese de que un PC conectado no esté en modo suspendido.*
- *Asegúrese de que el ordenador portátil conectado esté configurado para pantalla externa. (Esto se realiza normalmente presionando una combinación Fn-tecla en el portátil.)*

Consejos para la solución de problemas

En cada sección de un problema específico, intente los pasos en el orden sugerido. Esto puede ayudarle a resolver el problema más rápidamente.

Intente arreglar el problema y por tanto evitar cambiar partes no defectuosas.

Por ejemplo, si cambia las pilas y el problema persiste, vuelva a colocar las pilas de nuevo y vaya al siguiente paso.

Tome nota de los datos de los pasos tomados cuando resuelva problemas: La información puede ser útil cuando llame al soporte técnico o para informar al personal del servicio técnico.

LEDs de Mensajes de error

MENSAJES DE CÓDIGO DE ERROR	LED DE ALIMENTACIÓN PARPADEANDO	LED DE SOBRECALENTAMIENTO	LED PREPARADO PARPADEANDO
Modo de espera	Activado	0	0
Sobrecalentamiento	0	Activado	0
Error de estado de rotura térmica	4	0	0
Error de lámpara	0	0	Activado
Error Fan1	6	0	1
Error Fan2	6	0	2
Error Fan3	6	0	3
Puerta de la lámpara abierta	7	0	0
Error DMD	8	0	0
Error de la rueda de colores	9	0	0

En caso de error, desconecte el cable de alimentación AC y espere un (1) minuto antes de volver a poner en marcha el proyector. Si los LED Alimentación o Lámpara siguen parpadeando, el LED Exceso de temperatura está iluminado o se produce cualquier otra situación que no figure en la tabla anterior, póngase en contacto con su centro de servicio técnico.

Problemas de imagen

Problema: No aparece la imagen en la pantalla

1. Verifique la configuración de su portátil o PC de sobremesa.
2. Apague todo el equipo y vuelva a encenderlo en el orden correcto.

Problema: La imagen está borrosa

1. Ajuste el **Enfoque** en el proyector.
2. Presione el botón **Automático** del mando a distancia o del proyector.
3. Asegúrese de que la distancia del proyector a la pantalla esté dentro del alcance especificado de 10 metros (33 pies).
4. Compruebe que el objetivo del proyector esté limpio.

Problema: La imagen es más ancha en la parte superior (efecto trapezoidal)

1. Coloque el proyector para que esté lo más perpendicular posible a la pantalla.
2. Utilice el botón **Keystone** en el mando a distancia o en el proyector para corregir el problema.

Problema: La imagen aparece al revés

Compruebe la configuración de **Proyección** en el menú **Instalación I** del OSD.

Problema: La imagen aparece con listas

1. Ajuste la configuración de **Frecuencia** y **Pista** en el menú **Ordenador** del OSD a sus valores predeterminados.
2. Para comprobar si el problema ocurre por una tarjeta de vídeo conectada al PC, conéctelo a otro ordenador.

Problema: La imagen es plana y sin contraste

Ajuste la configuración de **Contraste** en el menú **Imagen** del OSD.

Problema: El color de la imagen proyectada no coincide con el de la imagen de la fuente

Ajuste la configuración de **Temperatura color** y **Gamma** en el menú **Imagen** del OSD.

Problemas de la lámpara

Problema: No sale luz del proyector

1. Compruebe que el cable de alimentación esté bien conectado.
2. Asegúrese de que la fuente de alimentación sea buena probándola con otro dispositivo eléctrico.
3. Restablezca el proyector en el orden correcto y compruebe si el LED de alimentación está en verde.
4. Si ha cambiado la lámpara recientemente, inténtelo restaurando las conexiones de la lámpara.
5. Cambie el módulo de la lámpara.
6. Coloque la lámpara antigua de nuevo en el proyector y llévelo al servicio técnico.

Problema: La lámpara se apaga

1. Una sobrecarga de voltaje en el suministro eléctrico puede provocar que la lámpara se apague. Desconecte el cable de alimentación y vuelva a conectarlo de nuevo. Presione el botón de alimentación cuando se active el indicador LED de Alimentación.
2. Cambie el módulo de la lámpara.
3. Coloque la lámpara antigua de nuevo en el proyector y llévelo al servicio técnico.

Problemas del mando a distancia

Problema: El proyector no responde al mando a distancia

1. Apunte con el mando a distancia hacia el sensor del mando en el proyector.
2. Asegúrese de que la línea entre el mando y el sensor no está obstruida.
3. Apague las luces fluorescentes de la habitación.
4. Compruebe la polaridad de las pilas.
5. Cambie las pilas.
6. Apague otros dispositivos de infrarrojos cercanos.
7. Lleve el mando a distancia al servicio técnico.

Problemas del audio

Problema: No hay sonido

1. Ajuste el volumen en el mando a distancia.
2. Ajuste el volumen de la fuente de audio.
3. Compruebe la conexión del cable de audio.
4. Pruebe la salida del audio de la fuente con otros altavoces.
5. Lleve el proyector al servicio técnico.

Problema: El sonido es distorsionado

1. Compruebe la conexión del cable de audio.
2. Pruebe la salida del audio de la fuente con otros altavoces.
3. Lleve el proyector al servicio técnico.

Llevar el proyector al servicio técnico

Si no puede resolver el problema, debería llevar el proyector al servicio técnico. Embale el proyector en su caja original. Incluya la descripción del problema y una lista de comprobación de los pasos que ha tomado para intentar solucionar el problema: la información puede resultar útil para el personal del servicio técnico. Para el servicio técnico, devuelva el proyector al lugar donde lo compró.

Preguntas y respuestas acerca de la interfaz HDMI™

P. ¿Cuál es la diferencia entre un cable HDMI™ “Estándar” y un cable HDMI™ de “Alta velocidad”?

Recientemente, HDMI™ Licensing, LLC anunció que los cables se homologarían como cables Estándar o cables de Alta velocidad.

- Los cables HDMI™ Estándar (o de “categoría 1”) alcanzan velocidades certificadas de 75 Mhz o hasta 2,25 Gbps, valores equivalentes al ancho de banda de una señal 720p/1080i.
- Los cables HDMI™ de Alta velocidad (o de “categoría 2”) alcanzan velocidades certificadas de 340 Mhz o hasta 10,2 Gbps. Se trata del máximo ancho de banda que es posible conseguir en la actualidad a través de un cable HDMI™ y permite transmitir con éxito señales 1080p, incluyendo aquéllas con una mayor profundidad de color y/o mayor frecuencia de actualización desde la Fuente. Los cables de Alta velocidad también admiten la conexión de pantallas de mayor resolución, como es el caso de los monitores cinematográficos WQXGA (con una resolución de 2560 x 1600).

P. ¿Cómo puedo alcanzar más de 10 metros con un cable HDMI™?

Existen muchos adaptadores HDMI™ que, al funcionar en conjunto con una solución HDMI™, amplían la distancia eficaz de un cable de los típicos 10 metros a longitudes mucho mayores. Las empresas dedicadas a su fabricación ofrecen una amplia variedad de soluciones, entre ellas los cables activos (cables con un sistema electrónico activo integrado que amplifica y hace llegar más lejos la señal del cable), los repetidores, los amplificadores o las soluciones CAT5/6 y de fibra.

P. ¿Cómo puedo saber si un cable cuenta con la homologación HDMI™?

Según establece la Especificación de pruebas de conformidad con la norma HDMI™, el fabricante debe homologar todos sus productos HDMI™. No obstante, en algunos casos es posible encontrar cables que ostentan el logotipo HDMI™ aún cuando no han superado las pruebas adecuadas. HDMI™ Licensing, LLC investiga tales casos de forma activa a fin de garantizar que el uso de la marca comercial HDMI™ se realice correctamente en el mercado. Se recomienda al consumidor que adquiera cables de una marca en la que confíe a través de un distribuidor conocido.

Para más información, consulte la dirección <http://www.hdmi.org/learningcenter/faq.aspx#49>

ESPECIFICACIONES

Especificaciones

Modelo	D850	D851 D85AA~AE	D853W D85CWA~CWE	D855ST D85ESTA~ESTH
Tipo de pantalla	TI DMD 0,55"	TI DMD 0,55"	TI DMD 0,65"	TI DMD 0,55"
Resolución	SVGA 800x600	XGA 1024x768	WXGA 1280x800	XGA 1024x768
Distancia de proyección	1 ~ 10 m		1,5 ~ 10 m	0,5 ~ 5 m
Tamaño de la pantalla de proyección	25,6" ~ 307,6"		40" ~ 306"	37,3" ~ 373"
Lente de proyección	Enfoque y zoom manual			Enfoque manual/ Zoom fijo
Relación de zoom	1,2x		1,15x	Fija
Corrección trapezoidal vertical	+/- 30 pasos			
Métodos de proyección	Frontal, Posterior, Sobremesa / Techo (Posterior, Frontal)			
Compatibilidad de datos	VGA, SVGA, XGA, SXGA, SXGA+, UXGA, y Mac			
SDTV / EDTV / HDTV	480i, 480p, 720p, 1080i y 1080p			
Compatibilidad de vídeo	NTSC/NTSC 4.43, PAL (B/G/H/I/M/N/60), SECAM			
Sincronismo H	15, 30 – 90 kHz			
Sincronismo V	43 – 85 Hz			
Certificados de seguridad	FCC-B, cUL, UL, CE, C-tick, CCC, KC, CB, GOST, NOM, SASO, TBD y Marca verde de Taiwán			
Temperatura de funcionamiento	5 °C ~ 35 °C			
Dimensiones	306 mm (An) x 206 mm (Pr) x 104 mm (Al)			
Entrada AC	AC Universal 100-240, valor típico @ 110 V AC (100-240) / +-10%			
Consumo de energía	280 W (Normal) , valor típico / 240 W (Eco), valor típico			
En espera	< 1 W			
Lámpara	220 W (Normal) / 190 W (Eco)			
Altavoz de audio	Altavoz mono de 10 W			
Terminales de entrada	VGA x 1			
	DVI-I x 1			
	Vídeo compuesto x 1			
	—	HDMI™ x 1		
	AUDIO RCA x 2			
	Mini-conector de audio x 1	Mini-conector de audio x 2		
Terminales de salida	VGA x 1			
	Mini-conector de audio x 1			
Terminales de control	RS-232C			
	RJ45			
	Mini-conector de micrófono x 1			
	—	Activador de pantalla de 12 VCC		
Seguridad	USB			
	Barra de seguridad			

Nota: Si tiene alguna pregunta relacionada con las especificaciones del producto, póngase en contacto con su distribuidor local.

Modelo	D857WT D85GWTA~GWTE	D859 D85IA~IE
Tipo de pantalla	TI DMD 0,65"	TI DMD 0,55"
Resolución	WXGA 1280x800	XGA 1024x768
Distancia de proyección	0.5 ~ 5 m	1 ~ 10 m
Tamaño de la pantalla de proyección	43,8" ~ 438"	30" ~ 300"
Lente de proyección	Enfoque manual/ Zoom fijo	Enfoque y zoom manual
Relación de zoom	Fija	1,2x
Corrección trapezoidal vertical	+/- 30 pasos	
Métodos de proyección	Frontal, Posterior, Sobremesa / Techo (Posterior, Frontal)	
Compatibilidad de datos	VGA, SVGA, XGA, SXGA, SXGA+, UXGA, Mac	
SDTV / EDTV / HDTV	480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p	
Compatibilidad de vídeo	NTSC/NTSC 4.43, PAL (B/G/H/I/M/N/60), SECAM	
Sincronismo H	15, 30 – 90 kHz	
Sincronismo V	43 – 85 Hz	
Certificados de seguridad	FCC-B, cUL, UL, CE, C-tick, CCC, KC, CB, GOST, NOM, SASO, Taiwan Green Mark	
Temperatura de funcionamiento	5° ~ 35°C	
Dimensiones	306 mm (An) x 206 mm (Pr) x 104 mm (Al)	
Entrada AC	AC Universal 100-240, valor típico @ 110 V AC (100-240) / +-10%	
Consumo de energía	280W (Normal), valor típico/ 230W (Eco), valor típico	290W (Normal), valor típico/ 240W (Eco), valor típico
En espera	<1 watts	
Lámpara	220W (Normal) / 190W (Eco)	
Altavoz de audio	10W mono speaker	
Terminales de entrada	VGA x 1	
	DVI-I x 1	—
	Vídeo compuesto x 1	
	HDMI™ x 1	
	AUDIO RCA x 2	
	Mini-conector de audio x 2	Mini-conector de audio x 1
Terminales de salida	VGA x 1	
	Mini-conector de audio x 1	
Terminales de control	RS-232C	
	RJ45	
	Mini-conector de micrófono x 1	
	Activador de pantalla de 12 VCC	—
	USB	
Seguridad	Barra de seguridad	

Nota: Si tiene alguna pregunta relacionada con las especificaciones del producto, póngase en contacto con su distribuidor local.

Distancia de proyección V.S. Tamaño de proyección

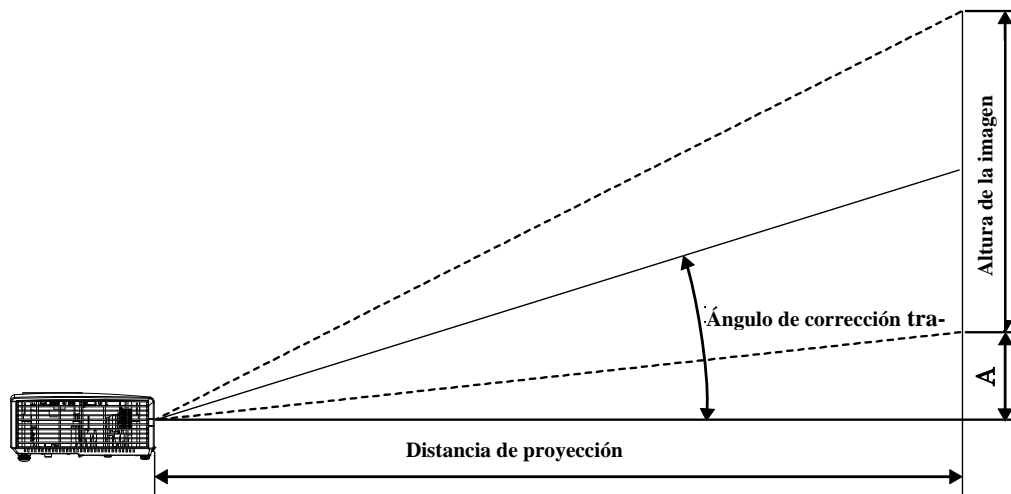


Tabla de distancias de proyección y tamaño

D850 / D851 / D85AA~AE					
DIAGONAL DE LA IMAGEN (PULGADAS)	ANCHURA DE LA IMAGEN (PULGADAS)	ALTURA DE LA IMAGEN (PULGADAS)	DISTANCIA DE PROYECCIÓN (MM) DESDE	DISTANCIA DE PROYECCION (MM) HASTA	DESPLAZAMIENTO-A (MM)
40	32	24	1300	1561	85
60	48	36	1951	2341	127
70	56	42	2276	2731	148
72	57,6	43,2	2341	2809	153
80	64	48	2601	3121	169
84	67,2	50,4	2731	3277	178
90	72	54	2926	3511	191
96	76,85	57,6	3121	3745	203
100	80	60	3251	3901	212
120	96	72	3901	4682	254
135	108	81	4389	5267	286
150	120	90	4877	5852	318
200	160	120	6502	7803	424

D853W / D85CWA~CWE					
DIAGONAL DE LA IMAGEN (PULGADAS)	ANCHURA DE LA IMAGEN (PULGADAS)	ALTURA DE LA IMAGEN (PULGADAS)	DISTANCIA DE PROYECCION (MM) DESDE	DISTANCIA DE PROYECCION (MM) HASTA	DESPLAZAMIENTO-A (MM)
40	33,92	21,20	1310	1516	61
60	50,88	31,80	1964	2275	92
70	59,36	37,10	2292	2654	107
72	61,06	38,16	2357	2729	110
80	67,84	42,40	2619	3033	122
84	71,23	44,52	2750	3184	128
90	76,32	47,70	2947	3412	138
96	81,41	50,88	3143	3639	147
100	84,80	53,00	3274	3791	153
120	101,76	63,60	3929	4549	183
135	114,48	71,55	4420	5118	206
150	127,20	79,50	4911	5686	229
200	169,60	106,00	6548	7582	306
D855ST / D85ESTA~ESTH					
DIAGONAL DE LA IMAGEN (PULGADAS)	ANCHURA DE LA IMAGEN (PULGADAS)	ALTURA DE LA IMAGEN (PULGADAS)	DISTANCIA DE PROYECCION (MM)	DESPLAZAMIENTO-A (MM)	
40	32	24	536	87	
60	48	36	805	130	
70	56	42	939	152	
72	57,6	43,2	966	156	
80	64	48	1073	174	
84	67,2	50,4	1127	182	
90	72	54	1207	195	
96	76,8	57,6	1287	208	
100	80	60	1341	217	
120	96	72	1609	261	
135	108	81	1811	293	
150	120	90	2012	326	
200	160	120	2682	434	

D857WT / D85GWA ~ GWTE					
DIAGONAL DE LA IMAGEN (PULGADAS)	ANCHURA DE LA IMAGEN (PULGADAS)	ALTURA DE LA IMAGEN (PULGADAS)	DISTANCIA DE PROYECCION (MM)		DESPLAZAMIENTO-A (MM)
40	Sin enfoque				
60	50,88	31,80	679		95
70	59,36	37,10	792		110
72	61,06	38,16	815		113
80	67,84	42,40	905		126
84	71,23	44,52	950		132
90	76,32	47,70	1018		142
96	81,41	50,88	1086		151
100	84,80	53,00	1131		158
120	101,76	63,60	1358		189
135	114,48	71,55	1527		213
150	127,20	79,50	1697		236
200	169,60	106,00	2263		315
D859 / D85IA ~ IE					
DIAGONAL DE LA IMAGEN (PULGADAS)	ANCHURA DE LA IMAGEN (PULGADAS)	ALTURA DE LA IMAGEN (PULGADAS)	DISTANCIA DE PROYECCION (MM) <u>DESDE</u>	DISTANCIA DE PROYECCION (MM) <u>HASTA</u>	DESPLAZAMIENTO-A (MM)
40	32	24	1300	1561	85
60	48	36	1951	2341	127
70	56	42	2276	2731	148
72	57,6	43,2	2341	2809	153
80	64	48	2601	3121	169
84	67,2	50,4	2731	3277	178
90	72	54	2926	3511	191
96	76,85	57,6	3121	3745	203
100	80	60	3251	3901	212
120	96	72	3901	4682	254
135	108	81	4389	5267	286
150	120	90	4877	5852	318
200	160	120	6502	7803	424

Tabla de modos de frecuencia

SEÑAL	RESOLUCIÓN	SINC-H (KHz)	SINC-V (Hz)	COMPUESTO / S-VIDEO	COMPONENTE	RGB	DVI/ HDMI™
NTSC	—	15,734	60,0	O	—	—	—
PAL/SECAM	—	15,625	50,0	O	—	—	—
VESA	720 x 400	37,9	85,0	—	—	O	O
	640 x 480	31,5	60,0	—	—	O	O
	640 x 480	37,9	72,0	—	—	O	O
	640 x 480	37,5	75,0	—	—	O	O
	640 x 480	43,3	85,0	—	—	O	O
	800 x 600	35,2	56,0	—	—	O	O
	800 x 600	37,9	60,0	—	—	O	O
	800 x 600	48,1	72,0	—	—	O	O
	800 x 600	46,9	75,0	—	—	O	O
	800 x 600	53,7	85,0	—	—	O	O
	1024 x 768	48,4	60,0	—	—	O	O
	1024 x 768	56,5	70,0	—	—	O	O
	1024 x 768	60,0	75,0	—	—	O	O
	1024 x 768	68,7	85,0	—	—	O	O
	1280 x 800	49,7	59,8	—	—	O	O
	1280 x 800	62,8	74,9	—	—	O	O
	1280 x 800	71,6	84,8	—	—	O	O
	1280 x 1024	63,98	60,0	—	—	O	O
	1280 x 1024	79,98	75,0	—	—	O	O
	1280 x 1024	91,10	85,0	—	—	O	O
	1280 x 960	60,0	60,0	—	—	O	O
	1280 x 960	85,9	85,0	—	—	O	O
	1400 x 1050	65,3	60,0	—	—	O	O
	1440 x 900	70,6	75,0	—	—	O	O
1440 x 900	55,6	60,0	—	—	O	O	

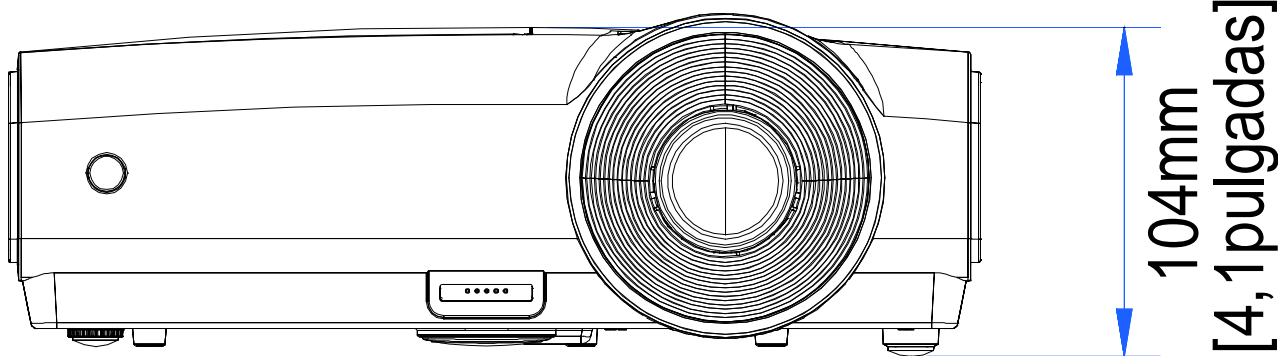
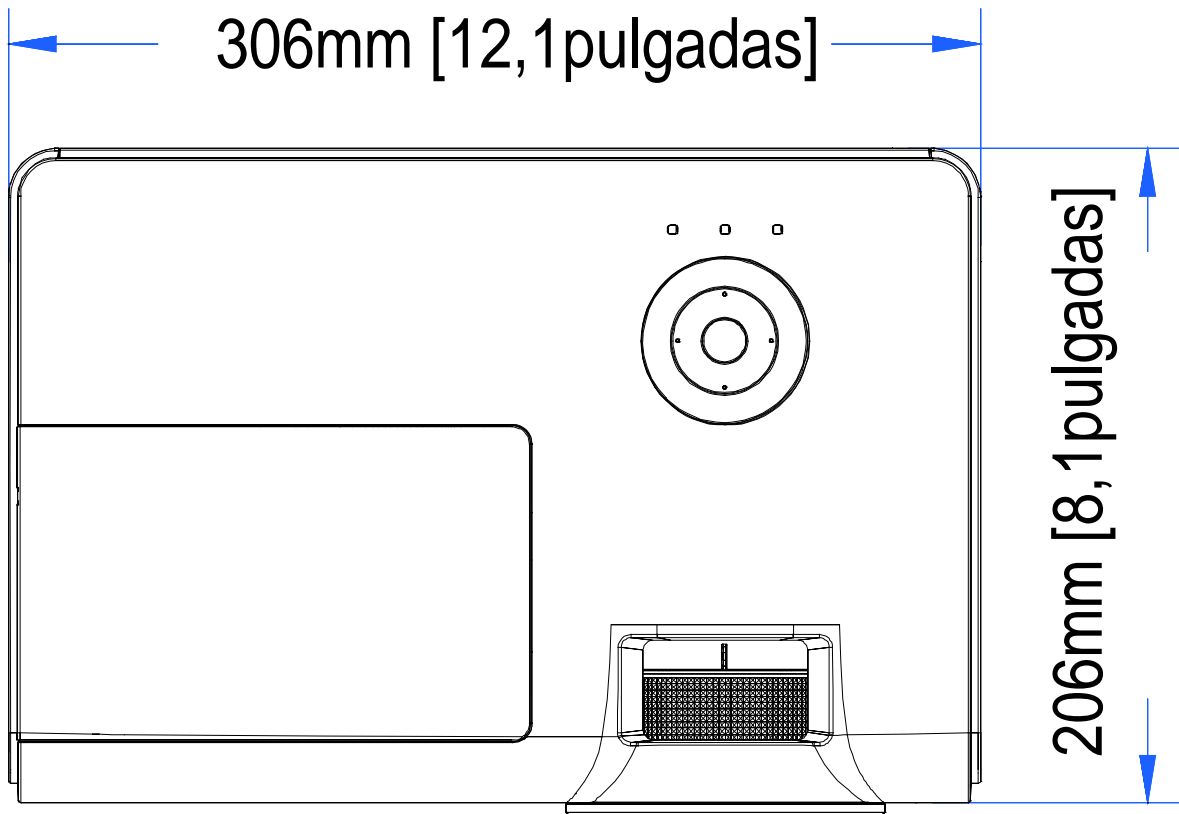
SEÑAL	RESOLUCIÓN	SINC-H (KHZ)	SINC-V (Hz)	COMPUESTO / S-VIDEO	COMPONENTE	RGB	DVI/ HDMI™
	1600 x 1200	75,0	60,0	—	—	O	O
Apple Mac	640 x 480	35,0	66,68	—	—	O	O
	832 x 624	49,725	74,55	—	—	O	O
	1024 x 768	60,24	75,0	—	—	O	O
	1152 x 870	68,68	75,06	—	—	O	O
SDTV	480i	15,734	60,0	—	O	—	O
	576i	15,625	50,0	—	O	—	O
EDTV	480p	31,469	60,0	—	O	—	O
	576p	31,25	50,0	—	O	—	O
HDTV	720p	37,5	50,0	—	O	—	O
	720p	45,0	60,0	—	O	—	O
	1080i	33,8	60,0	—	O	—	O
	1080i	28,1	50,0	—	O	—	O
	1080p	67,5	60,0	—	O	—	O
	1080p	56,3	50,0	—	O	—	O

O: Frecuencia soportada

—: Frecuencia no soportada

* : Nivel de visualización

Dimensiones del proyector



CUMPLIMIENTO DE LA REGULACIÓN

Aviso de la FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de clase B, según el apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección aceptable contra interferencias dañinas cuando el equipo funciona en un entorno comercial.

Este equipo genera, utiliza y puede desprender energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede causar interferencias dañinas a la radiocomunicación. El funcionamiento de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias dañinas, en cuyo caso el usuario deberá corregir dicha interferencia a cargo suyo.

Cualquier cambio o modificación no admitida expresamente por las partes responsables del acuerdo podría anular la autoridad del usuario para operar con el equipo.

Canadá

Este aparato digital de clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

Certificados de seguridad

FCC-B, cUL, UL, CE, C-tick, CCC, KC, CB, GOST, NOM, SASO, TBD y Marca verde de Taiwá.

RS-232C Protocol

RS232 Setting

Baud rate:	9600
Parity check:	None
Data bit:	8
Stop bit:	1
Flow Control	None

Minimum delay for next command: **1ms**

Control Command Structure

	Header code	Command code	Data code	End code
HEX		Command	Data	0Dh
ASCII	'V'	Command	Data	CR

Operation Command

Note:
 XX=00-98, projector's ID, XX=99 is for all projectors
 Return Result P=Pass / F=Fail
 n: 0:Disable/1: Enable/Value(0~9999)

Command Group 00			
ASCII	Function	Description	Return Result
VXXS0001	Power On		P/F
VXXS0002	Power Off		P/F
VXXS0003	Resync		P/F
VXXG0004	Get Lamp Hours		Pn/F
VXXS0006	System Reset		P/F
VXXG0007	Get System Status	0:Reset 1:Standby 2:Operation 3:Cooling	Pn/F
VXXG0008	Get F/W Version		Pn/F

Command Group 01			
ASCII	Function	Description	Return Value
VXXG0101	Get Brightness	n=0~100	Pn/F
VXXS0101n	Set Brightness	n=0~100	P/F
VXXG0102	Get Contrast	n=0~100	Pn/F
VXXS0102n	Set Contrast	n=0~100	P/F
VXXG0103	Get Color	n=0~100	Pn/F
VXXS0103n	Set Color	n=0~100	P/F
VXXG0104	Get Tint	n=0~100	Pn/F
VXXS0104n	Set Tint	n=0~100	P/F
VXXG0105	Get Sharpness	0~31	Pn/F
VXXS0105n	Set Sharpness	0~31	P/F

VXXG0106	Get Color Temperature	0: Cold 1: Normal 2: Warm	Pn/F
VXXS0106n	Set Color Temperature	0: Cold 1: Normal 2: Warm	P/F
VXXG0107	Get Gamma	0: PC 1: MAC 2: Video 3: Chart 4: B&W	Pn/F
VXXS0107n	Set Gamma	0: PC 1: MAC 2: Video 3: Chart 4: B&W	P/F

Command Group 02

ASCII	Function	Description	Return Value
VXXS0201	Select RGB		P/F
VXXS0202	Select RGB2		P/F
VXXS0203	Select DVI		P/F
VXXS0204	Select Video		P/F
VXXS0205	Select S-Video		P/F
VXXS0206	Select HDMI		P/F
VXXS0207	Select BNC		P/F
VXXG0220	Get Current Source	Return 1: RGB 2: RGB2 3: DVI 4: Video 5: S-Video 6: HDMI 7: BNC	Pn/F

Command Group 03

ASCII	Function	Description	Return Value
VXXG0301	Get Scaling	0: Fill 1: 4:3 2: 16:9 3 :Letter Box 4 :Native	Pn/F
VXXS0301n	Set Scaling	0: Fill 1: 4:3 2: 16:9 3 :Letter Box 4 :Native	P/F
VXXG0302	Blank		Pn/F
VXXS0302n	Blank		P/F
VXXG0303	Auto Keystone On		Pn/F

VXXS0303n	Auto Keystone On		P/F
VXXG0304	Freeze On		Pn/F
VXXS0304n	Freeze On		P/F
VXXG0305	Volume	n=0~8	Pn/F
VXXS0305n	Volume	n=0~8	P/F
VXXG0308	Projection Mode	0:Front 1:Rear 2:Ceiling 3:Rear+Ceiling	Pn/F
VXXS0308n	Projection Mode	0:Front 1:Rear 2:Ceiling 3:Rear+Ceiling	P/F
VXXG0309	Get vertical keystone value	n= -30~30	Pn/F
VXXS0309n	Set vertical keystone value	n= -30~30	P/F
VXXG0311	Adjust the zoom	n=-10~10	Pn/F
VXXS0311n	Adjust the zoom	n=-10~10	P/F
Command Group 04 (Remote Control)			
ASCII	Function	Description	Return Value
VXXS0401	UP arrow		P/F
VXXS0402	DOWN arrow		P/F
VXXS0403	LEFT arrow		P/F
VXXS0404	RIGHT arrow		P/F
VXXS0405	POWER		P/F
VXXS0406	EXIT		P/F
VXXS0407	INPUT		P/F
VXXS0408	AUTO		P/F
VXXS0409	KEystone+		P/F
VXXS0410	KEystone-		P/F
VXXS0411	MENU		P/F
VXXS0412	STATUS		P/F
VXXS0413	MUTE		P/F
VXXS0414	ZOOM+		P/F
VXXS0415	ZOOM-		P/F
VXXS0416	BLANK		P/F
VXXS0417	FREEZE		P/F
VXXS0418	VOLUME+		P/F
VXXS0419	VOLUME-		P/F
VXXS0420	Enter		P/F



www.vivitekcorp.com

©2010 Vivitek Corporation. All rights reserved. All trademarks are the property of their respective owners. All specifications are subject to change without prior notice.

201009